

RWT

OKTOBER 2024

Auflage 25.000 • Haushaltsverteilung

Magazin
Südwestfalz
20. Jahrgang
Redaktion & Anzeigen:
06331-6980470 &
0176-82381291
rwt@mathias-edrich.de

HITZELBERGER
Westpfalz-Containerdienst

ZERTIFIZIERT
GZG
Entsorgungsfachbetrieb
DIN EN ISO 9002
ZERTIFIZIERT
GZG

06335
256

Kröpfer Straße 20 66957 Trulben

Süd West Baustoffhandel GmbH
Verkaufslager:
Zeppelinstraße 152, 66953 Pirmasens
Öffnungszeiten: Mo - Fr 07.30 Uhr bis 13.00 Uhr
13.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Sa - 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Mail: info@sw-baustoffhandel.de
Tel: 06331-5315023

Baustoffhandel GmbH

Putze - Gewebe - VWS Zubehör - Fliesenkleber -
Armierungskleber - Grundierung

Alle unsere Produkte sind von deutschen
Herstellern zu Hammerpreisen!

Gerne erstellen wir für Sie ein individuelles Angebot zu Ihrem
Projekt

Ihre Anwaltskanzlei
Kerstin Weishaar

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884
E-Mail: info@kanzlei-weishaar.de
www.kanzlei-weishaar.de

Mo.-Do: 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr
Freitag: 08.00 - 14.00 Uhr 0176/67698020
Termine nach Vereinbarung

SPENDE BLUT

TERMINE:

Waldfishbach-Burg.
Donnerstag, 10.10.
16:00 - 20:00 Uhr,
Maria Rosenberg Tagungs-
haus, Rosenbergstr. 22
Bitte Termin reservieren!

Anzeigen & Redaktionsschluß unserer November-Ausgabe:
24. Oktober 2024

VOGEL
ENERGIETECHNIK GMBH

Heizen ohne Öl und Gas! Wärmepumpen / Erdwärme
Solar-/Photovoltaikanlagen
Elektroinstallationen
Wohnraumlüftung
Klimaanlagen

Waldfishbacher Str. 15-19
66978 Leimen

Tel.: 0 63 97 - 12 90 400
www.solar-vogel.de



Pirmasens
Freitag, 11.10.
15:00 - 19:30 Uhr,
TVP-Halle, Turnstr. 20,
Bitte Termin reservieren!



Mit der traditionellen „Martinsgans“ starten wir gemeinsam mit Ihnen in die Gänse-Saison.

GANS-ESSEN

VOM 01.11.2024 BIS WEIHNACHTEN!

Die Tage werden kürzer, die Nächte kälter, das Essen besser – denn Winterzeit ist Gänsezeit!

Ab dem 01.11.2024 servieren wir unsere traditionelle Gänsekeule mit Schneebällchen, Rotkraut und Sauce zum Genießen im Restaurant.

Ab 4 Personen bieten wir auf Vorbestellung eine ganze gebratene Gans mit allen Beilagen an. Gerne auch verzehrfertig für Zuhause.

Gänsepreise auf Anfrage.

Bold's
Bold's Hotel Restaurant
„Zum Grünen Kranz“
Pirmasenser Straße 2, 66976 Rodalben
Tel. 06331-23170, boldskranz.de

SYSTEM

Schornsteinbau GmbH
Die Spezialisten

KAMINOFEN SONDERSCHAU

Unsere Partner:

RIKA TermaTech
SPARTHERM LOTUS QUALITY FIRST

Telefon (0 63 31) 2 41 70

Ofen Galerie: Adlerstr. 57-59 • 66955 Pirmasens
Über 100 Kamin- und Pelletöfen zu attraktiven Preisen warten auf Ihr Kommen.

Lassen Sie sich von unseren Leistungen überraschen. Unser Schornsteinbau- und Ofenbauteam leistet seit mehr als 40 Jahren zuverlässige und fachlich hochwertige Arbeit.

Öffnungszeiten: Do. 14.00 - 17.30 Uhr, Fr. 08.00 - 14.00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung!
info@systemschorsteinbau.de www.systemschorsteinbau.de

Vorführwagen zum Preis



**Renault Scenic Esprit Alpine
220 Long Range**

KM: 1500
Leistung: 160KW / 220PS
EZ: 06-2024
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
LED-Scheinwerfer, Parksensoren
vorne & hinten & Kamera u.v.m.

Gesamtverbrauch (kWh /100KM)
Kombiniert: 17,7 kWh
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 0
Effizienzklasse: A

HAMMER -PREIS 49.880,- €
UVP ~~58.699,- €~~



Renault Clio TCe 90 Techno

KM: 1200
Leistung: 66KW / 90PS
EZ: 08-2024
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
Parksensoren vorne+hinten+Kamera,
Sitzheizung, u.v.m.
Gesamtverbrauch (L/100KM)
Kombiniert: 5,9
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 134
Effizienzklasse: D

HAMMER -PREIS 21.880,- €
UVP ~~24.439,- €~~



Renault Twingo E-Tech Urban Night

KM: 1200
Leistung: 66KW / 90PS
EZ: 06-2024
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
Parksensoren, Aluräder, u.v.m.
Gesamtverbrauch (kWh /100KM)
Kombiniert: 15,4 kWh
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 0
Effizienzklasse: A

HAMMER -PREIS 26.880,- €
UVP ~~31.029,- €~~



**Renault Megane Grandtour TCe 160
EDC GPF R.S. Line**

KM: 14250
Leistung: 116KW / 158PS
EZ: 12-2022
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
Parksensoren vorne & hinten &
Kamera, Licht-/Regensensor, u.v.m.
Gesamtverbrauch (L/100KM)
Kombiniert: 5,4
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 124
Effizienzklasse: B

HAMMER -PREIS 25.880,- €
UVP ~~38.400,- €~~



**Renault Koleos dCi 185 AT 4WD
Initiale Paris**

KM: 5500
Leistung: 135KW / 185PS
EZ: 06-2023
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
Parksensoren hinten & Kamera,
u.v.m.
Gesamtverbrauch (L/100KM)
Kombiniert: 6,8
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 177
Effizienzklasse: G

HAMMER -PREIS 45.880,- €
UVP ~~56.880,- €~~



**Dacia Jogger Extreme Hybrid 140
Automatik**

KM: 1150
Leistung: 104KW / 140PS
EZ: 05-2024
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
Parksensoren vorne & hinten &
Kamera, u.v.m.
Gesamtverbrauch (L/100KM)
Kombiniert: 4,7
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 105
Effizienzklasse: C

HAMMER -PREIS 26.880,- €
UVP ~~27.775,- €~~



Dacia Duster TCe 130 Journey

KM: 1150
Leistung: 96KW / 130PS
EZ: 07-2024
TÜV/AU: NEU

Klimaautomatik, Navigationssystem,
LED-Scheinwerfer, Parksensoren
vorne & hinten & Kamera u.v.m.
Gesamtverbrauch (L/100KM)
Kombiniert: 5,5
CO2-Emission (G/KM) kombiniert: 125
Effizienzklasse: D

HAMMER -PREIS 24.880,- €
UVP ~~25.645,- €~~

- AUTOHAUS -
WINNWA

*kompetent
und freundlich*

*Probefahrt
jederzeit möglich!*

(Bitte vereinbaren Sie einen Termin per Telefon oder E-Mail)

**AUTOHAUS WINNWA
GMBH & CO. KG**

Schillerstr. 11 • 66976 Rodalben
Tel.: 06331-23230

www.autohaus-winnwa.de

Salzgrotte - Rodalben

Inh. Melanie Bäsel Hauptstraße 147 66976 Rodalben
Tel. 0 63 31 / 5 08 37 11

**Die neuen Gesundheitskurse starten
am 30.10.24**

Autogenes Training um 18:00 Uhr
Progressive Muskelentspannung um 19:15 Uhr
Zertifiziert & von den Krankenkassen bezuschusst

Freitag, 11.10.24

Freundinnen Abend | 17:00 Uhr
Klangvolle Phantasie Reise | 18 Uhr
Krimi Abend | 19:15 Uhr

Termine unter www.salzgrotte-rodalben.de oder unter 0 63 31 / 5 08 37 11

**Neue Öffnungszeiten
Sitzungen-Salzgrotte**

Dienstag & Donnerstag	9-13 Uhr
Mittwoch	14-18 Uhr
Freitag	15-19 Uhr

Weitere Events: www.salzgrotte-rodalben.de oder Facebook

www.hirtle.de **Oktober**




*Do
BISCHE
gudd
UNNA!*

Di	01.10.	Leberknödel mit Sauerkraut u. Püree (1,2)
Mi	02.10.	Pusztaschnitzel mit Kroketten (1,2)
Do	03.10.	- Feiertag -
Fr	04.10.	Hoorische mit Speckrahmsoße (1,2)
Sa	05.10.	Dampfnudeln mit Vanillesoße (1,2)
OKTOBERFEST BEI HIRTLE:		
Mo	07.10.	Schweinsbratwürste mit Sauerkraut u. Püree (1,2)
Di	08.10.	Bayer. Fleischpflanzerl mit Weißbiersoße u. Kartoffelsalat (1,2)
Mi	09.10.	Schnitzel mit Schwarzwurzelgemüse u. Kartoffeln (1,2)
Do	10.10.	Semmelbraten mit Knödeln u. Blaukraut (1,2)
Fr	11.10.	Halbes Grillhendl mit Pommes (1,2)
Sa	12.10.	Wurstsalat "Bayerische Art" mit Röstis (1,2,5)
Mo	14.10.	Hackbraten mit Blumenkohl u. Kartoffeln (1,2)
Di	15.10.	Kotelett mit Erbsen, Karotten u. Püree (1,2)
Mi	16.10.	Schlemmerschnitzel mit Pommes Dauphine (1,2)
Do	17.10.	Rinderroulade mit Knödeln u. Rotkraut (1,2)
Fr	18.10.	Paprikagulasch mit Nudeln (1,2)
Sa	19.10.	2 Hähnchenschlegel mit Nudelsalat (1,2)
Mo	21.10.	Haschee mit Nudeln (1,2)
Di	22.10.	Wellfleisch mit Sauerkraut u. Püree (1,2)
Mi	23.10.	Jägerschnitzel mit Pommes (1,2)
Do	24.10.	Rindersaftgulasch mit Bandnudeln (1,2)
Fr	25.10.	Backfisch mit Kartoffelsalat (1,2)
Sa	26.10.	Lyonersalat mit Wedges (1,2,5)
Mo	28.10.	Hähnchenbrust m. Champignonrahmsoße u. Reis (1,2)
Di	29.10.	Salzfleisch, dörre Bohnen u. Püree (1,2)
Mi	30.10.	Rahmschnitzel mit Kroketten (1,2)
Do	31.10.	Geschnetzeltes "Stroganoff" mit Spätzle (1,2)

*Unsere Gerichte werden
täglich frisch zubereitet!*

Unsere Filialen:

Stammhaus Hauptstr. 141 66976 Rodalben 06331-173 23	Kaufland PS Wiesenstr. 5 66954 Pirmasens 06331-146 846	Kaufland Landstuhl Torfstr. 8 66849 Landstuhl 06371-946 039	Kaufland KL Pariser Str. 123 67655 Kaiserslautern 0631-354 91 29	Penny-M. Thaleschw.-Fr. Bahnhofstr. 52 66987 Thaleschweiler-Fr. 06334-984 525	K in Lautern Fackelrondell 1 67655 KL 0631-414 777-00	Saarpark-Center Stummplatz 1 66538 Neunkirchen 06821 / 9 123 111
---	--	---	--	---	---	--

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Zeichenerklärung: 1 mit Konservierungsstoff, 2 mit Geschmacksverstärker, 3 mit Antioxidationsmittel, 4 mit Farbstoff, 5 mit Phosphat
Zusatzstoffliste siehe Theke Für Druckfehler keine Haftung

Liebe Leser,

Goldener Oktober, das wär doch was! Mit viele Sonne, frischer Luft von Westen (Regen muss nicht dabei sein) und, weils so schön ist, Nebel morgens in den Tälern, der sich dann im zunehmenden Sonnenschein des Tages auflöst. Ob es in den nächsten Wochen einen in der Sonne leuchtenden Altweibersommer gibt, ist nach Meinung der Wetterdienste fraglich. Unschön für die schönste Wanderzeit des Jahres durch die bunt werdenden Wälder? Ach was! Schlechtes Wetter gibt es für Wandernde nicht, wie man weiß, nur unpassende Kleidung! Wandern ist in! Und wer nicht gerne alleine sondern lieber in Gemeinschaft wandert, der sollte sich die Woche ab Montag den 14. Oktober vormerken. Denn dann heißt es „Willkommen im Herbst“ zur 44. Wanderwoche im Gräfensteiner Land. Montags geht es ab 9 Uhr elf Kilometer weit um Clausen, mittwochs ab Münchweiler bis zum Rastplatz Trifelsblick und retour (9 Kilometer) und am letzten Wandertag, am Freitag, ab Münchweiler über den „NatUrwaldpfad“ durch das grüne Herz der Kernzone zum Luitpoldturmblick und zurück für den gemütlichen Abschluss in der Gräfensteinhütte. Andere müssen sich um irgendwelche Wander- und Bewegungsrouten keinen Kopf machen: Wer einen (Vor-)Garten hat, der macht ihn im Oktober winterfest und hat damit einige Wochen genug Bewegung und Auslauf...

**In diesem Sinne wünschen wir eine gute Zeit,
ihr Team vom RWT Magazin.**




Der Mix für deine Geldanlage: Jetzt Prämie* abstauben!

Bis 31.12.2024 den ersten Sparplan abschließen und In-Ear-Kopfhörer von Teufel gratis erhalten.

Aus Geld Zukunft machen





VR-Bank Südwestpfalz eG
Pirmasens - Zweibrücken

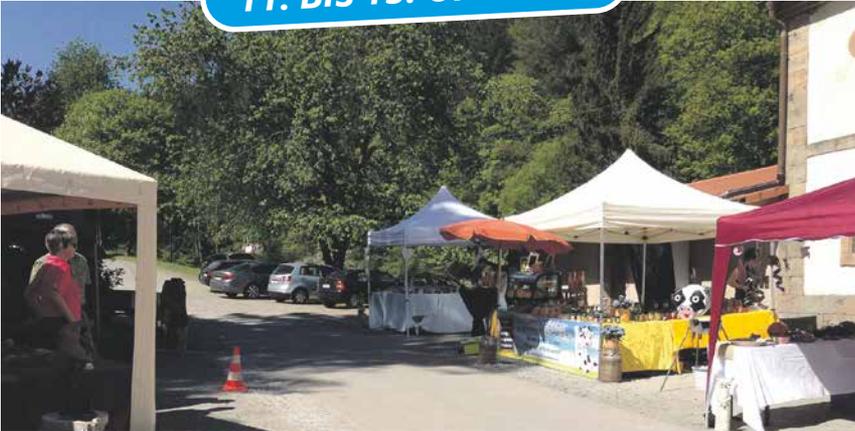
*Teilnahmebedingungen unter www.union-investment.de/praemie beachten
Verantwortlich für die Prämienaktion: Union Investment Privatfonds GmbH.
Die Verkaufsprospekte, die Anlagebedingungen und die Basisinformationsblätter erhältst Du kostenlos in deutscher Sprache bei Union Investment Service Bank AG, 60329 Frankfurt am Main, oder auf www.union-investment.de/downloads. Stand: 1. September 2024

Mühlenerlebnistage in Thaleischweiler-Fröschen

Erleben Sie die Mühlenerlebnistage mit einem abwechslungsreichen Programm für die ganze Familie!



11. BIS 13. OKTOBER



Die Mühlenerlebnistage „Faszination Mühlenkultur“ finden dieses Jahr erstmals im Oktober statt. Vom 11. - 13. Oktober dreht sich alles um die Regionalität und die besondere Bedeutung der Mühlen im Wallhalbtal.

Freitag, 11. Oktober

- 17:00 Uhr: Starten Sie das Wochenende mit einem ökumenischen Gottesdienst am Landhotel Weihermühle, geleitet von Pfarrerin Gundacker und Gemeindefereferent Harstick.
- 18:30 Uhr: Genießen Sie die musikalischen Klänge der Pälzer Country Bänd am Landhotel Weihermühle.
- 19:30 Uhr & 20:00 Uhr: Die Pälzer Country Bänd tritt erneut an der Kneispermühle auf und sorgt für beste Unterhaltung.

Samstag, 12. Oktober

- 15:00 Uhr: Nehmen Sie an einer Wanderung mit den Hoheiten des Sickingen Lands teil. Startpunkt ist die kleine Mühle im Weihermühlital. Begleitet von Gästeführerin Hiltrud Woll, erkunden Sie den Wasserschaupfad und genießen einen kulinarischen Abschluss in der kleinen Mühle.
- Anmeldung erbeten: touristinfo@vgtw.de oder 06334 441240.

Sonntag, 13. Oktober

- Ab 10:30 Uhr: Besuchen Sie den Mühlenmarkt an der Kneispermühle und entdecken Sie regionale Produkte und Handwerkskunst.
- Samstag, 12. Oktober und Sonntag, 13. Oktober, jeweils von 13:00 bis 18:00 Uhr

Kürbiszeit auf dem Hitscherhof

- Freuen Sie sich auf den Lagerverkauf, den Biergarten und zahlreiche Kinderattraktionen wie das Labyrinth im Maisfeld, die Strohbürg unter dem Zelt und die Hüpfburg im Trockenen.

Weitere Informationen zu der Kürbiszeit auf dem Hitscherhof und den Öffnungszeiten finden Sie unter www.hitscherhof.com

Weiter Informationen unter: www.pfaelzer-muehlenland.de

Wanderlust von SaBo

SaBo, das sind wir: Sabrina (42 Jahre) und Boswell, ein 5-jähriger Appenzeller Sennenhund. Beide wohnen wir mit meinem Lebensgefährten/Herrchen in Rodalben und gehen täglich gemeinsam zur Arbeit. Zum Ausgleich zu unserer Büroarbeit verbringen wir unsere Freizeit gerne in der Natur um dem Alltagsstress zu entfliehen. Wir lieben die gemeinsame

Zeit beim Wandern durch die Schönheit der Wälder, über die schmalen Pfade, vorbei an bizarren Felsformationen, Quellen, Wasserfällen, Bachläufen, Weihern, über Wiesen, Äcker, Felder und genießen die weiten Ausblicke von den abgesicherten Aussichtsfelsen.

Oberschlettenbacher Höhenweg - Große Tour

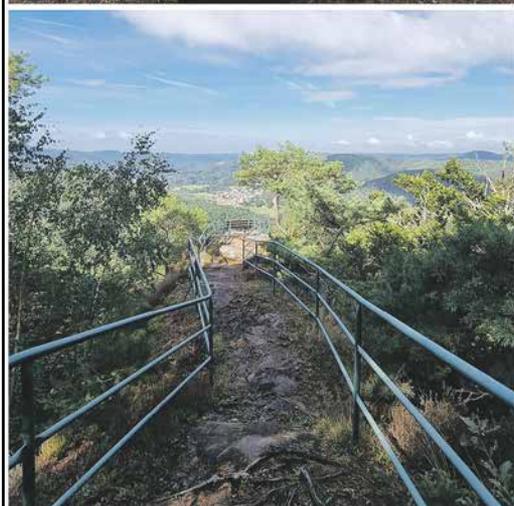
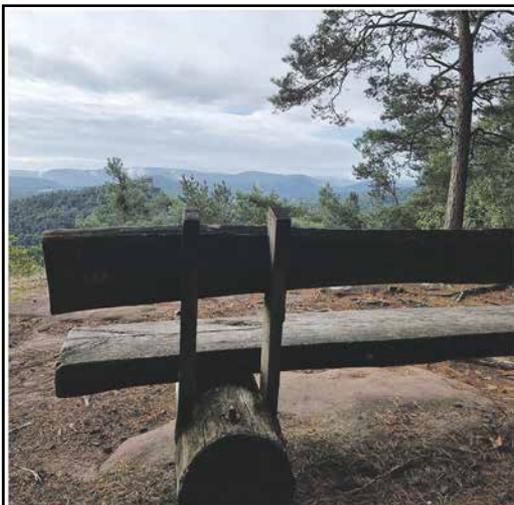
Wir parken am Friedhof (Navigation: August-Becker-Str., 76889 Oberschlettenbach, Ortseingang direkt rechts hoch). Wir starten nach rechts bergauf und folgen dem weißen Wegweiser mit dem blauen H.

- Friedhof
- Haselstein
- Wasgauhütte
- Kühnhunger-Fels (Aussichtspunkt)
- Steinpyramiden mit Aussicht
- Löffelsberg
- Zur Bühlhofschanke
- Ortsmitte
- Friedhof

Die Tour ist ca.
11,2 km lang.
Aufstieg: 308 hm
Abstieg: 316 hm

Viel Spaß beim Wandern!

Weitere Wanderungen
auch auf Facebook
„Wanderlust von SaBo“



Rodalben: TV Profi GmbH geht - Hausgerätereparatur Weber kommt

Die Fa. TV Profi GmbH schließt zum 31. Oktober 2024, nach 38 Jahren, ihr Geschäft in Rodalben. Danach übernimmt, nach einer kurzen Umbauphase, die Firma Hausgerätereparatur Weber aus Rieschweiler ab 1. Dezember 2024 den Reparaturservice und auch den Verkauf. "Über diese Entwicklung sind wir sehr glücklich, da es uns ein großes Anliegen war, unsere langjährigen und treuen Kunden auch weiterhin gut versorgt zu wissen", sagt Helmut Kern. Schon ab November ist die Firma Weber über die Telefonnummern 06336-9112094 oder 0151-27038015 zu erreichen.

■ Mit einer kleinen Werkstatt mit Verkaufsraum hatte Helmut Kern im Oktober 1986, zunächst in der Hauptstraße 123, in Rodalben seine Firma gegründet. Der Schwerpunkt lag zunächst noch auf der Unterhaltungselektronik, also Reparatur und Verkauf von TV-Geräten. Mit

dem Umzug im November 1998 in die Lindersbachstraße verschob sich dieser Schwerpunkt immer mehr auf die sogenannte „Weiße Ware“, sprich Hausgeräte wie Waschmaschinen, Wäschetrockner, Geschirrspüler und ähnliches.

■ Mit teilweise bis zu sechs Angestellten, versorgte TV Profi die Kunden im Umkreis von bis zu 50 Kilometern und schuf sich so einen Kundenstamm, der mittlerweile alleine nicht mehr zu bewältigen ist. Daher wird Helmut Kern auch zunächst noch seinem Nachfolger mit Rat und Tat behilflich sein und zeitweise in dessen Firma mitarbeiten. Auf diesem Wege möchten Helmut Kern und seine Frau Petra sich ganz herzlich bei all ihren Kunden bedanken, die der Firma in all den Jahren ihr Vertrauen schenkten und die Treue hielten.

■ Torsten Weber repariert in weitem Umkreis mit fünf Mitarbeitern Haushaltsgeräte verschiedener Firmen, vor allem Geräte mit Werksgarantie. Seine Frau übernimmt dabei von Rieschweiler aus Büroarbeiten und Telefonzentrale. Ab Dezember dann zudem den Verkauf im ehemaligen TV-Profi-Laden, während Torsten Weber auch Ansprechpartner für den großen Kundenkreis wird, den Helmut und Petra Kern aufgebaut haben.



Helmut und Petra Kern schließen ihre Firma TV-Profi, Torsten Weber übernimmt mit seiner Firma Hausgerätereparatur Weber die Räume in der Rodalber Lindersbachstraße ab Dezember.

Text & Foto: Red

TV-PROFI GMBH
Helmut Kern
VERKAUF UND REPARATUREN

Wir
schließen
zum
31. Oktober

**WIEDER-
ERÖFFNUNG!**
mit neuem Inhaber am
1. Dezember 2024

Öffnungszeiten Verkauf/Reparaturannahme:

Montag, Dienstag und Freitag von 14.00 bis 18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung, Mi, Do und Sa ganztägig geschlossen

Telefonisch sind wir erreichbar:

Mo, Di und Fr von 9.00 bis 12.30 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr

Lindersbachstraße 27 • 66976 Rodalben

Tel. 06331/10750 • Fax 06331/10749

E-Mail: info@tv-profi-gmbh.de • www.tv-profi-gmbh.de

Everglow rockt den Hohenstaufensaal

Annweiler, zieht euch warm an! Am 09. November 2024 kommt die Coldplay-Tribute-Band EVERGLOW in den Hohenstaufensaal, und wer nicht rechtzeitig seine Tickets gesichert hat, der könnte sich bald fragen, warum es nicht auch bei uns Stehplätze auf dem Dach gibt. Mit im Gepäck: jede Menge Coldplay-Hits und – Überraschung – eine Show, die nicht nur die Herzen höherschlagen, sondern auch die LED-Armbänder am Publikum funkeln lässt. Ja, richtig gelesen! Jeder Besucher wird Teil der Show und verwandelt sich in einen blinkenden, leuchtenden Star des Abends. Willkommen bei der interaktiven Mega-Party à la Coldplay!

■ Wer bei EVERGLOW nicht sicher ist, ob es sich um die Originalband handelt, ist nicht allein. Mit Oli Dums als charismatischen Frontmann, dem unverwechselbaren Sound und einer Bühnenpräsenz, die an die ganz großen Konzerte erinnert, wird der Unterschied schwer auszumachen sein – bis Chris Martin doch irgendwann mal die Bühne entert. Spoiler: Das passiert nicht. Aber keine Sorge, die Stimmung ist dennoch echt und atemberaubend!

■ Mit über 2.500 Besuchern beim

letzten EVERGLOW-Konzert ist es kein Wunder, dass die Band auch diesmal ordentlich Gas geben wird, um alle Coldplay-Fans auf ihre Kosten zu bringen. Hits wie „Viva la Vida“, „Fix You“ und natürlich „A Sky Full of Stars“ werden das Hohenstaufensaal-Dach zum Wackeln bringen.

■ Und das Beste: Die Band hat so viele Coldplay-Highlights im Gepäck, dass selbst eingefleischte Fans überrascht sein werden, wie viele ihrer Lieblingssongs sie live erleben können.

■ EVERGLOW liefert nicht nur den perfekten Sound – Dank Philipp Graf, dem Gitarristen mit dem goldenen Ohr und einem Talent für perfekte Klangwelten, ist jedes Riff ein Ohrenschmaus.

■ An der Bassgitarre sorgt Darien Pffirmann (auch bekannt als „die Rakete“) dafür, dass jeder Song auch im Bauch spürbar ist. Seine energiegeladene Performance lässt keinen Fuß still stehen.

■ Am Schlagzeug: Kai Rogowski, der nicht nur die Trommeln im Griff

hat, sondern auch die Show-Technik. Zusammen mit Oli Dums tüftelt er an der nächsten großen Überraschung. Da kann es durchaus mal vorkommen, dass plötzlich LEDs, Lasereffekte oder andere Lichteffekte aufblitzen, während das Publikum im Takt mit den LED-Armbändern leuchtet.

■ Wer am 09.11.2024 in den Hohenstaufensaal kommt, kann sich auf eine Show der Superlative freuen: Funkgesteuerte LED-Armbänder, Video-Einspielungen und eine

Lichtshow, die Coldplay alle Ehre macht. Man könnte fast meinen, Annweiler sei zur Welttournee-Station der echten Coldplay-Band geworden.

■ Doch bei EVERGLOW gibt es noch einen Vorteil: Du sparst dir die Kosten für den Flug nach London oder New York – und das Ticket kostet gerade einmal 19,80 Euro! Da bleibt genug Geld übrig für ein leuchtendes Coldplay-T-Shirt und vielleicht einen LED-Hut – man will ja schließlich passend zur Show strahlen.



Wer Coldplay liebt, der darf EVERGLOW nicht verpassen! Karten für den ultimativen Coldplay-Abend am 09. November 2024 im Hohenstaufensaal Annweiler gibt es bereits jetzt im Vorverkauf unter www.pfalzshow.de für nur 19,80 Euro. Und eines ist sicher: Dieses Konzert wird nicht nur das Publikum, sondern auch die LED-Armbänder vor Freude glühen lassen!

Halloween im Europa-Park Erlebnis-Resort

Deutschlands größter Freizeitpark feiert wieder die gruseligste Zeit des Jahres: Allerlei Hexen und Gespenster entführen die Besucher vom 28. September bis zum 03. November 2024 in eine einmalige Atmosphäre. Damit zelebriert der Europa-Park das größte Halloween Deutschlands. Eine außergewöhnliche Dekoration, ein herbstliches kulinarisches Angebot und atemberaubende Shows entführen die Besucher in eine Welt aus Grusel und Magie. Mit „SPOOK ME! 2“ erleben die Besucher die Fortsetzung des schaurig-schönen Europa-Park Musicals. Nach Einbruch der Dunkelheit können sich die Furchtlosesten auf das mehrfach preisgekrönte Gruselspektakel „Traumatica – Festival of Fear“ freuen. Die Wasserwelt Rulantica zeigt sich ebenfalls von ihrer gruseligen Seite und bietet die perfekte Möglichkeit, um auch trüben Herbsttagen zu entfliehen. Nach aufregenden Stunden können die Gäste im Europa-Park Hotel-Resort entspannen.

■ Bereits seit mehr als 25 Jahren tummeln sich in Deutschlands größtem Freizeitpark zur Herbstzeit dunkle Gestalten zwischen 180.000 orange leuchtenden Kürbissen aus der Region, 15.000 Chrysanthemen, 6.000 Maispflanzen, 3.000 Strohballen und mehr als 100.000 Herbstblumen. Dicke Spinnweben und mystische Musik machen die Halloweenstimmung perfekt.

Gruseliger Fahrspaß

■ In den 17 europäischen Themenbereichen gibt es auch im Herbst Fahrspaß für die ganze Familie – und wer nicht aufpasst, wird nach allen Regeln der Geisterkunst erschreckt. Besucher entdecken den neuen Themenbereich Kroatien: Absolutes Highlight ist dort der Multi Launch Coaster „Voltron Nevera powered by Rimac“. Die Achterbahn schlängelt sich mit zahlreichen neuartigen Fahrelementen – unter anderem steht man sieben Mal über Kopf – durch eine authentische kroatische Landschaft. Das Geisterschloss lädt als „Castello dei Medici“ wieder mit einer aufgefrischten Fahrt zum Gruseln ein, hat dabei aber nichts von seinem klassischen Charme eingebüßt.

■ Im Französischen Themenbereich findet das Spooky Kids Village mit verschiedenen Aktionen für Kinder statt. Für die Gäste besteht unter anderem die Möglichkeit, sich Halloween-Frisuren machen zu lassen. Angst und Adrenalin bietet auch der Holländische Themenbereich. Dort werden die „Koffiekopjes“ mit Blitzen und Gruselmusik zu „Griemelkopjes“ und machen die Fahrt zu einem ganz besonders gruseligen Erlebnis. Schaurige Dekorationen verwandeln das rasante spanische Kutschenkarussell „Feria Swing“ in einen furchteinflößenden „Flug der Vampire“. Für alle, die nach dem actionreichen Fahrspaß Hunger haben, gibt es ganz besondere saisonale Leckerbissen. Neben leckeren Gerichten mit Kürbis und weiteren herbstlichen Speisen gibt es auch typische Oktoberfestspezialitäten. Ein Augenschmaus ist auch die Kürbis-Figurenausstellung vor dem Schloss Balthasar.

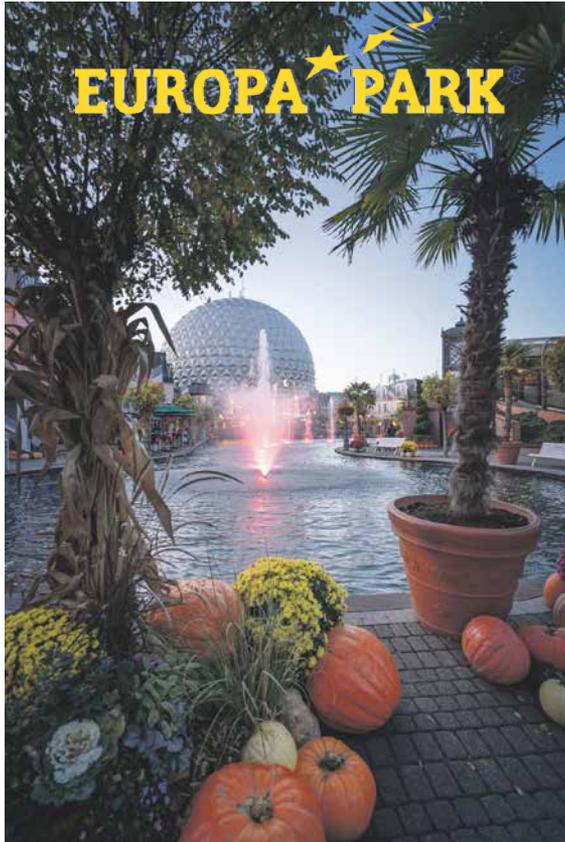
Unterhaltsame Halloween-Specials

■ Teatro kehrt mit „SPOOK ME! 2“ die packende Fortsetzung des beliebten Europa-Park Musicals zurück. Vom 21. September bis 03. November erwarten das Publikum beeindruckende Bühnenbilder, atemberaubende Kostüme und mitreißende Musik. An ausgewählten Terminen lässt sich „SPOOK ME! 2 – Musical & Dinner“ erleben: Hierbei begleiten die Darsteller die Gäste nach der Vorstellung ins Historische Schloss Balthasar, wo ein herbstliches Dinner mit Livemusik wartet.

Im Griechischen Themenbereich sorgen durstige Vampire und tanzende Skelette mehrmals täglich in der Eisshow „Surpr'ice presents The Vampire Circus on Ice“ für beste Unterhaltung. Bei „Ed's Halloween Parade“ lauern Hexen, Geisterpiraten und eine Riesenspinne den Besuchern auf.

Traumatica – der ultimative Nervenkitzel

■ Für die Mutigsten bietet sich das Horror-Event „Traumatica – Festival of Fear“ an. Das mehrfach preisgekrönte Gruselspektakel treibt selbst den furchtlosesten Besuchern den Angstschweiß auf die Stirn. Sieben Horror-Attraktionen und über 150 furchteinflößende Darsteller und Artisten sorgen wieder für Albträume. Neben den Scare Attractions sind auch die Attraktionen Pegasus, Matterhornblitz und Fluch der Cassandra als VR-Spektakel geöffnet. „Traumatica“ findet immer freitags bis sonntags vom 27. September bis 9. November 2024, außer 29. September statt. Zusätzliche Termine sind am 24. Oktober, 31. Oktober und 7. November. Die Vorpremiere ist am 25. September. Tickets sind im Vorverkauf online



erhältlich. Jeden Freitag, Samstag und am 31. Oktober öffnet die exklusive Mystery Experience Eden Manor. Das Avantgarde Unterhaltungstheater ist ein immersives Erlebnis, in privater und exklusiver Atmosphäre. Es überrascht mit einer beeindruckenden Mischung aus theatralischen, interaktiven Elementen und akrobatisch, sinnlichen Choreografien.

SWR3 Halloween-Party

■ Nachtgespenster und Vampire aufgepasst: Am 31. Oktober steigt wieder Deutschlands größte Halloween-Party im Europa-Park. Von 20 bis 2 Uhr heizen Groovige Live-Musik, erstklassige SWR3-DJs den Tanzwütigen im Confertainment-Center des Europa-Park ein. Die Besucher erwartet zudem eine breite Auswahl an fruchtigen Cocktails, erfrischenden Longdrinks und leckeren Snacks.

Rutschenspaß und Ruheoase

■ In der Wasserwelt Rulantica dürfen sich die Besucher ebenfalls auf besondere Halloween-Überraschungen und lustige Halloween-Dekoration freuen. Ein riesiges Skelett, Kürbisse, Maisstauden und Strohballen sorgen im Außenbereich für herbstliche Stimmung. Für Kinder gibt es schaurig-schöne Animationen: Bei der interaktiven Kids-Show „Geisterzeit“ und auf der Jagd nach dem „Schatz der Geisterwikingen“ vergeht die Zeit wie im Flug. Den Erwachsenen heizen an ausgewählten Terminen die Rulantica Vibes in der Swim-up Bar im Frigg Tempel mit DJ Beats so richtig ein. Für eine Stärkung zwischendurch sorgen herbstliche Leckereien wie eine feurige Pizza Diavolo oder ein erfrischender Halloween-Cocktail.

■ In Rulantica warten zahlreiche Rutschen, Becken und weitere Attraktionen auf alle Wasserratten. Für jede Menge Action sorgt „Vikingsløp“, die größte Speed-Rutsche Europas. In acht Röhren auf insgesamt mehr als 1.500 Metern Länge rutschen die Gäste dabei auf Matten liegend um die Wette. Auch im Außenbereich geht die Post ab, im reißenden Fluss „Vildstrøm“ ist Wasserspaß garantiert. Nach dem Rutschenspaß können die Besucher im Ruhe- und Saunabereich „Hyggedal“ entspannen. Auf über 1.000 m² warten abwechslungsreiche Aufgüsse sowie ein umfangreiches Verwöhnprogramm. Neben drei Saunen bietet das textiltfreie Dampfbad „Damp Huset“ an kühlen Herbsttagen ein herrliches Wohlfühlerlebnis. Für besonders herbstliche Momente sorgen die Rulantica Svits „Nørd“, „Øst“, „Sør“ und „Vest“ hoch oben im Nordisland. Die optional hinzubuchbaren Tages-Suiten bieten zahlreiche luxuriöse Annehmlichkeiten wie zum Beispiel eine Sauna, einen gemütlichen Lounge-Bereich und eine private Loggia. Noch mehr Exklusivität versprechen die Rulantica VIP Svits „Sørvind“ und „Vestvind“. Jede dieser zweigeschossigen Tages-Suiten verfügt ebenfalls über eine hochwertige Ausstattung, Panoramafenster und Privatbalkon.

Eatrenalin – new dimensions of dining

■ Eine aufregende Reise für die Sinne erleben die Gäste der kulinarischen Weltneuheit Eatrenalin. Das Fine Dining Restaurant begeistert mit seinem Zusammenspiel aus hochwertiger Spitzenküche und visuellen, akustischen sowie haptischen Erfahrungen. Das Herzstück von Eatrenalin ist der „Floating Chair“, ein innovatives Fahrsystem von MACK Rides, das den Gast durch die unterschiedlichen Genusswelten schweben lässt. Ab 10. Oktober genießen die Gäste ein neues Menü. Zusätzlich wird seit kurzem an ausgewählten Terminen die „Eatrenalin Late Night“ geboten: Eine 90-minütige, multisensorische Reise durch faszinierende Welten von Cocktails, begleitet von erstklassigen Live Acts, um alle Sinne zu begeistern. Nach der Experience feiern die Gäste eine unvergessliche Nacht mit DJ-Beats in der Bar.



Für unsere Leser hat uns der Europa-Park drei mal zwei Karten zum Verlosen zur Verfügung gestellt. Beantworten Sie einfach folgende Frage: Seit wievielen Jahren feiert der Europa-Park die Herbstzeit bzw. Halloween?

Senden Sie eine Postkarte mit der richtigen Antwort an RWT Magazin, Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de

Einsendeschluß ist am 14. Oktober. Die Gewinner werden am 15. Oktober unter www.mathiasedrich.de/gewinnspiel-rwt veröffentlicht!

YULLBE: Neue Welten

■ Direkt nebenan warten weitere spannende Virtual-Reality-Herausforderungen auf die Besucher. Während man YULLBE PRO in der Gruppe erlebt, steht bei YULLBE GO jeder einzelne Gast im Mittelpunkt. Seit kurzem erwartet die Besucher ein neues Highlight: Entwickelt in Zusammenarbeit mit dem fünffachen Oscar-Preisträger Richard Taylor (u.a. „Herr der Ringe“, „Avatar“) und Artist Greg Broadmore, erleben die Gäste in „Dr. G – Victory on Venus“ ein fesselndes Weltraumabenteuer. Auch im Europa-Park im blue fire Dome im Isländischen Themenbereich stehen zahlreiche YULLBE GO Experiences zur Verfügung.

Europa-Park Hotels: Magische Nächte im Herbst

■ Nach einem Tag voller unvergesslicher Momente bieten die sechs parkeigenen, herbstlich dekorierten Hotels sowie das urige Camp Resort die perfekte Möglichkeit, den Tag entspannt ausklingen zu lassen. In den liebevoll

thematisierten Welten der 4-Sterne (Superior) Erlebnishotels – von skandinavischen Landschaften über den tiefen Süden bis hin in das junge Amerika – können die Besucher traumhafte Stunden erleben.

Ho, Ho, HALLOWinter

■ Lebkuchen oder Kürbissuppe? Buntes Herbstlaub oder doch lieber Christbaumkugeln am Tannenbaum? Zu HALLOWinter im Europa-Park gibt es auf diese Frage nur eine Antwort: Beides! Denn zwischen der Halloween- und dem Einzug des weihnachtlichen Glanzes steht Deutschlands größter Freizeitpark Kopf und begeistert mit einer Mischung aus dem Besten, was beide Jahreszeiten zu bieten haben. Vom 04. bis zum 29. November 2024 können die Besucher in dieses herbstliche Winterwunderland eintauchen, bevor am 30. November die Wintersaison startet.

Weitere Informationen finden sich auch unter europapark.de sowie rulantica.de



GLEITSICHTANGEBOTE

ab 199



BASIC

- Standard-Gleitsicht-Gläser**
- normaler Zwischen- und Lesebereich

ab 449



KOMFORT

- Komfort-Gleitsicht-Gläser**
- breiterer Zwischen- und Lesebereich
- Entspiegelung
- Hartschicht

ab 589



INDIVIDUAL KOMFORT

- Individual-Komfort-Gleitsicht-Gläser**
- Individuell auf Sie optimierter sehr breiter Zwischen- und Lesebereich
- Super-Entspiegelung
- Hartschichtveredelung
- Clean-Coat nochmals leichter
- Ultra-Entspiegelung
- Hartschichtveredelung
- Clean-Coat

ab 899



PREMIUM KOMFORT

- Premium-Komfort-Gleitsicht-Gläser**
- Die breitesten Zwischen- und Lesebereiche, welche technisch möglich sind, durch individuelles Freeform-Design
- Formoptimiert und daher nochmals leichter
- Ultra-Entspiegelung
- Hartschichtveredelung
- Clean-Coat

Angebote im **Oktober**



DIOPTRIEN SIND MASSEINHEITEN



Hauptstraße 114
66976 Rodalben
Tel. 06331 - 18612
Fax 06331 - 16351

kontakt@mayer-optik.info
www.mayer-optik.info

SAISONALE ANGEBOTE

Deine Sicht auf Maß

Steigere Deine Lebensqualität und sieh das Leben mit allen Facetten. Unsere neuesten Brillentrends verleihen Deiner Persönlichkeit den perfekten Ausdruck. Ob auffällig, elegant, klassisch oder modern – individuell von unseren Experten auf Dich zugeschnitten, bieten unsere Brillen gestochen scharfe Sicht, Qualität, technische Innovationen, Design und Stil.



EMIL K.
verschiedene Modelle
INKL. EINSTÄRKENGLÄSER ab 159€*
INKL. GLEITSICHTGLÄSER ab 289€**



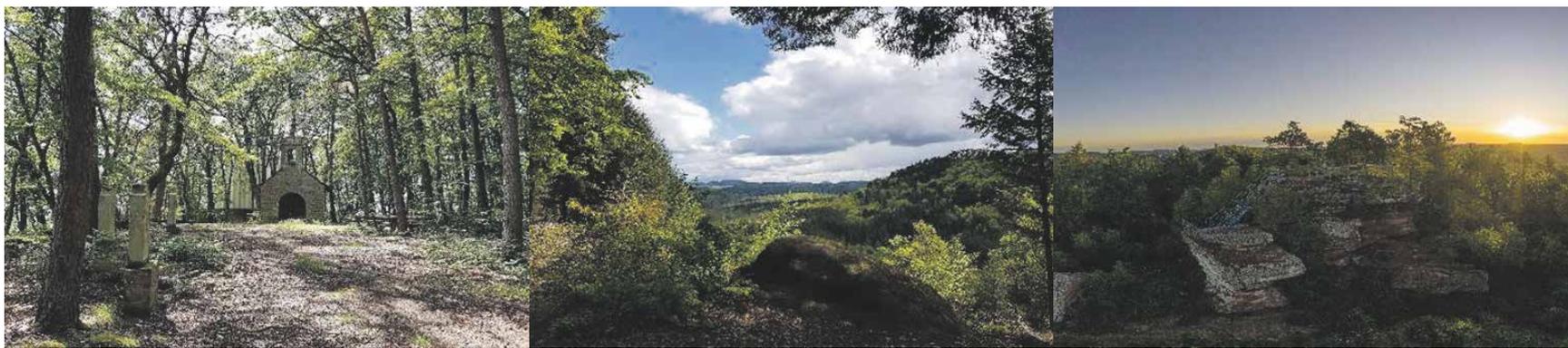
BK EYEWEAR
verschiedene Modelle
INKL. EINSTÄRKENGLÄSER ab 195€*
INKL. GLEITSICHTGLÄSER ab 334€**



DEEJAYS EYEWEAR
verschiedene Modelle
INKL. EINSTÄRKENGLÄSER ab 119€*
INKL. GLEITSICHTGLÄSER ab 258€**

*inkl. individuell gefertigter Kunststoff-Einstärken-Gläser bis dpt. ± 6.0 cyl. 2.0. **inkl. individuell gefertigter Kunststoff-Gleitsicht-Gläser bis dpt. ± 6.0 cyl. 2.0 add 2.5, soweit technisch möglich. Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten. Farbabweichungen möglich. Angebot gilt nur für Aktionsware im Aktionszeitraum. Die Aktion ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Konditionen. Alle Preise enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer. Nur solange der Vorrat reicht.

44. Gräfensteiner Wanderwoche



Montag, 14. Okt. 2024, 9:00 Uhr Wandertag in Clausen

Treffpunkt: Sportheim des FK Clausen
Wanderstrecke: ca. 11 km
Wanderzeit: ca. 3,5 Std.
Wanderführer: Dietmar Kraus

■ Die erste der drei Touren führt vorbei an der Grundschule und der katholischen Kirche zur Dorfmitte, mit Maibaum und Hawebrunnen, zum höchsten Aussichtspunkt, dem Kreuzberg. Dort begehen wir den „Kreuzweg“ (1843) und erreichen die Kreuzbergkapelle sowie den Wasserturm.

■ Durch den hohen Buchenwald geht es bergab zum „Buschebrunne“, wo wir eine kurze Rast einlegen. Anschließend setzen wir unseren Weg über das obere Hollertal zum Solarpark (2012) fort, um dort einen kurzen Rundgang mit Blick auf die noch bestehende Bunkeranlage (ehemaliges Giftgaslager) zu werfen.

■ Auf dem Rückweg kommen wir am Friedenskreuz (1990 - Giftgasabzug) vorbei und gehen weiter zum „Härebrinnee“ und Gilletplatz, bevor wir über die Dorfmitte zurück zum Sportheim gelangen.

Mittwoch, 16. Okt. 2024, 9:00 Uhr Wandertag in Münchweiler

Treffpunkt: Parkplatz Münchweiler
Wanderstrecke: ca. 8,8 km
Wanderzeit: ca. 3 Std.
Wanderführer: Mathias Jäger, Timo Bäuerle

■ Vom Wanderparkplatz Sauweiher, am Konrad-Adenauer-Ring, wandern wir den Langenberg hinauf. Vorbei an Wilhelmsbrünnel und Opferstein, führt der Weg weiter in Richtung Nordosten.

■ Nach etwa 300 Metern, auf dem 412m hohen Gipfel des Röderkopf, beginnt dann rechterhand der etwa 100 Meter lange Pfad zum Rastplatz Trifelsblick mit seiner gemütlichen Sitzgruppe und der neuen Liegebank, an der wir eine kleine Pause einlegen werden, um die wunderschöne Aussicht, mit Blick auf die Reichsburg von Annweiler, zu genießen.

■ Im Anschluss wandern wir, zuerst weiter auf dem Berggrücken des Röderkopfs, dann über den steilen, etwa einen Kilometer langen Abstieg hinab ins Tal, zurück zu unserem Ausgangspunkt.“

Freitag, 18. Okt. 2024, 9:00 Uhr Wandertag in Merzalben

Treffpunkt: Parkplatz Schäferei Merzalben
Wanderstrecke: ca. 11,3 km
Wanderzeit: ca. 3,5 Std.
Wanderführer: Ehepaar Schnellbacher

■ Die letzte Tour der Gräfensteiner Wanderwoche beginnt am Parkplatz Schäferei unterhalb der Burg Gräfenstein.

■ Sie führt entlang der Südseite des Winscherts, auf dem 5,3 km langen „NatUrwaldpfad“, dessen Bodenbeschaffenheit eine Wohltat für alle Wanderfüße ist, vorbei am Jagdfelsen durch das grüne Herz der Kernzone zum Luitpoldturm, wo eine Vesperstation angedacht ist.

■ Über den ca. 6 km langen Pfälzer Waldpfad / Gräfensteinweg, wandern wir zurück zu unserem Ausgangspunkt Schäferei:

Danach treffen wir uns alle zum gemeinsamen, gemütlichen Abschluss mit Ehrungen aller Teilnehmer in der Gräfensteinhütte.

„Willkommen Herbst!“

Wandern im Gräfensteiner Land



Verbandsgemeinde Rodalben

Tourist-Information, Am Rathaus 9, 66976 Rodalben, Telefon 06331 – 234 180, www.graefensteiner-land.de, tourist@graefensteiner-land.de

Mit Blick in eine gute Zukunft

Rock-Pop-Chor feierte 30-jähriges Jubiläum

„Auf das, was da noch kommt“ war das Motto des Konzerts des Rock-Pop-Chor Voices Anfang September in der Schillerhalle in Donsieders, der damit sein 30-jähriges Jubiläum feierte. Schwierige Jahre habe der Chor auch schon gesehen, die Corona-Jahre beispielsweise, sagte Chorleiter Achim Baas bei der Begrüßung des Publikums in der bis auf den letzten Platz besetzten Schillerhalle. Doch hoffe er, dass es so positiv, wie es zurzeit für den Chor aussehe, weitergehe. Ein Jubiläumskonzert hatte der Chor schon im April im Kulturzentrum Alte Kirche in Vinningen gegeben, in Donsieders folgte dann das „Heimspiel“.



■ Den Start machte der Chor mit eben dem Lied „Auf das was noch kommt“ von Max Giesinger, Baas begleitete den Chor meist am Klavier, wenn er dirigierte, übernahm Tobias Wolf diesen Part. Mit deutschen Liedern ging es weiter, mit „Ich halt die Luft an“ von Ina Müller, mit „Weiße Fahnen“ der Band Silbermond, von den Frauen des Chors gesungen, mit „Komet“ von Udo Lindenberg und Apache 207 als Männerchor oder auch „Oft gefragt“ von AnnenMay-Kantereit, Titel von A-capella-Bands wie Pentatonix („Run To You“) und Wise Guys („Jetzt ist Sommer“) waren im Programm und „With or Without You“ (U2), Caravan of Love“ (The Housemartins) und „My Immortal“ (Evanescence) machten den Pop-Part des Jubiläumskonzerts komplett.

■ Im zweiten Teil des Konzerts hatte der Chor einen Schlagerblock eingebaut, mit Liedern von Vicky Leandros und Henry Valentino bis Jürgen Marcus oder Tony Holiday. John Farnhams „You’re The Voice“ beendete das vom Publikum sehr gefeierte Jubiläumskonzert. Achim Baas hatte den Chor 1994 gegründet, er leitet ihn bis heute. Damals hatten einige junge Leute aus der Umgebung ihn gefragt, ob man nicht einen Gospelchor gründen wollte, sagte Baas. Schon zum Start fanden sich rund 30 Sängerinnen und Sänger zusammen. Ein Jahr später schloss sich der Chor dem Gesangverein Fröhlichkeit Donsieders an. Aus dem Gospelchor bildete sich im Laufe der Zeit der nun als Voices bekannte Rock-Pop-Chor. **Text & Foto: Red**



„Zur Alten Burg“

In der Hettersbach 1 • Rodalben • Telefon: 06331/2286444
NEUE ÖFFNUNGSZEITEN: Montag & Dienstag Ruhetag,
 Mittwoch 11.30 - 20.00 Uhr, Donnerstag 11.30 - 21.00 Uhr,
 Freitag & Samstag 11.30 - 22.00 Uhr, Sonntag 11.00 - 19.00 Uhr
 Durchgehend warme Küche • www.zuraltenburg.de

*Viktoria Basa und ihr Team freuen sich
 auf Ihren Besuch!*

Tagesessen im Oktober

Tag	Datum	Gericht	Preis
DO	03.10.	Pljeskavica mit Pommes (Burger auf serbische Art)	10,90 €
SA	05.10.	Straßburger Wurstsalat mit Pommes	9,90 €
SO	06.10.	Sarma (Saure Krautwickel) & Stampes	14,90 €

Tag	Datum	Gericht	Preis
DO	10.10.	Bratwurst, Stampes & Kohlrabi	9,90 €
SA	12.10.	SCHLACHTFEST	
SO	13.10.	Zwiebelrostbraten & Salzkartoffeln	14,90 €

Tag	Datum	Gericht	Preis
DO	17.10.	Gelriewestampes & Gulasch	10,50 €
SA	19.10.	SCHLACHTFEST	9,90 €
SO	20.10.	Sauerbraten, Knödel & Rotkraut	14,90 €

Tag	Datum	Gericht	Preis
DO	24.10.	Bohnenstampes & Kassler	9,90 €
SA	26.10.	SCHLACHTFEST	9,90 €
SO	27.10.	Burgunderbraten & Salzkartoffeln	14,90 €

Tag	Datum	Gericht	Preis
DO	31.10.	Currywurst mit Pommes	7,90 €

JEDEN...

Montag & Dienstag: **RUHETAG**

Mittwoch: 1/2 Hähnchen
mit Pommes 11,50 €

Freitag: Backfisch mit
Kartoffelsalat 9,90 €



Freitag
& Samstag:

STEAK-TAG

jedes Steak
mit Beilagen
24,50 €



35 Jahre
 Lederprodukte
**LEDERDESIGN
 & ACCESSOIRES**

Neue Adresse - altbewährte Qualität.

Modisch aktuelle
 Gürtel, Taschen und
 Accessoires.

RAVE-CRAFT
Stefan Bauer
 Kreuzgasse 15
 66954 Pirmasens
 Tel: +49 172 61 94 340
ravecrafter@arcor.de

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 8:00-16:00 Uhr
 Samstag 10:00-13:00 Uhr

www.rave-craft.de



Jetzt NEU!

Modische
Hundeaccessoires
 als Sonderanfertigung.



Neuer Dacia Duster ist „Familienauto des Jahres“

- Erster Platz für neuen Duster in der Kategorie „Preis/Leistung bis 25.000 €“
- 29,9 Prozent der Stimmen: Höchster Einzelwert unter allen 107 teilnehmenden Fahrzeugen
- Neue Designsprache des Duster gewürdigt: Platz zwei in der Gesamtwertung „Design bis 25.000 Euro“



AUTOHAUS -
WINNWA
kompetent
und freundlich

■ In der diesjährigen Leserwahl des „Familienautos des Jahres“ von AUTO Straßenverkehr wurde der neue Dacia Duster mit grandiosen 29,9 Prozent der Stimmen zum Sieger der Kategorie „Preis/Leistung“ für Modelle in der Preiskategorie A (bis 25.000 Euro) gewählt.

■ Insgesamt 107 praktische Kombis, Vans, SUV oder Crossover standen zur Auswahl und erfüllten die bei Familien wichtigen Kriterien eines Kofferraumvolumens von mindestens 400 Litern und des Basispreises von unter 45.000 Euro. Beide Werte hält der neue Dacia Duster bei weitem ein: je nach Motorisierung 517 Liter Kofferraumvolumen und bereits ab 18.950 Euro (unverbindliche Preisempfehlung) erhältlich.

■ Die nominierten Teilnehmermodelle wurden in drei Preisklassen unterteilt und standen in den Unterkategorien „Design“, „Technologie“ und „Preis/Leistung“ zur Wahl. Die 11.902 teilnehmenden Leserinnen und Leser bestimmten jeweils einen Gesamt- und einen Importsieger. Der Dacia Duster erreichte sowohl in der Gesamt-, als auch in der Importwertung den ersten Platz für sein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis.

■ Darüber hinaus wurde auch die Designsprache des neuen Dacia Duster von der

Leserschaft der AUTO Straßenverkehr gewürdigt und auf Platz zwei der Gesamtwertung gewählt – mit lediglich 0,1 Prozent Abstand zum ersten Platz.

■ Auch der Dacia Jogger, das vielseitige Familienauto mit Platz für bis zu sieben Personen, schnitt bei der diesjährigen Leserwahl mit einem großartigen Ergebnis ab: 22,6 Prozent der Stimmen und damit Gesamtplatz zwei in der Kategorie „Preis/Leistung“ für Modelle bis 25.000 Euro. Im Importranking belegt der Jogger ebenfalls den zweiten Rang.

■ „Fast schon traditionell holt Dacia beide Preis-Leistungs-Awards in der Preiskategorie A – diesmal mit dem neuen Duster, dessen schärfster Konkurrent übrigens aus dem eigenen Haus kommt: zwei Mal zweiter Platz für den Dacia Jogger“, sagt Stefan Cerchez, Chefredakteur AUTO Straßenverkehr.

■ Die AUTO Straßenverkehr ist eine seit 1990 erscheinende Printzeitschrift und berichtet über Auto-, Technik- und Verkehrsthemen. Die Leserwahl des Familienautos des Jahres wird seit 2011 durchgeführt.

Text & Foto: Dacia

Der neue Opel Grandland „Greenovation“ made by Opel

- Elektrisches Top-SUV: Mit dem Grandland Electric künftig lokal emissionsfrei bis zu rund 700 Kilometer ohne Ladestopp (WLTP¹), Batterien als Teil der Kreislaufwirtschaft
- Nachhaltig, praktisch, komfortabel: Stoffe für Sitze, Türverkleidungen und Armaturenräger aus recycelten Materialien
- Design trifft auf Ressourcenschonung: Modellname in Heck eingepägt, Karosserie ohne Chromelemente

Kurze Wege: Opel Grandland designt, entwickelt und produziert in Deutschland

■ Mutig, klar und atemberaubend – der neue Opel Grandland zeigt, was die Marke unter „German Energy“ versteht: Das Top-SUV tritt mit einem begeisternden Design und innovativen Lösungen auf, richtet dabei in Gestaltung und Bedienung den Fokus auf das Wesentliche und fährt in jeder Variante elektrifiziert vor. Der neue Grandland verbindet so einen stylischen Auftritt mit praktischen Details und vielen Merkmalen, die den CO₂-Fußabdruck verringern. Dazu zählen die lokal emissionsfreie

Fahrt und wiederverwertbare bzw. reparierbare Batterien genauso wie die Verwendung von recycelten Materialien im Innenraum und der Verzicht auf Chromelemente an der Karosserie. Der Newcomer steht damit exemplarisch für „Greenovation made by Opel“.

Stylisches, nachhaltiges Design: Klarer Auftritt, Verzicht auf Chromelemente

■ Schon von außen setzt der neue Opel Grandland Zeichen: Er ist das erste Serienmodell, das den beleuchteten Opel-Blitz trägt und diesen sowie die innovative „Edge Light“-Technologie in den neuen 3D

Vizor integriert. Bei den Leuchten-einheiten kommen ausschließlich energiesparende LED-Scheinwerfer bis hin zum branchenführenden adaptiven Intelli-Lux HD Licht zum Einsatz.

■ In der Heckansicht verbindet der Grandland ebenfalls Style mit Ressourcenschonung. So blicken die Kunden erstmals auf einen beleuchteten OPEL-Schriftzug, während der Modellname GRANDLAND nicht mehr in Chrombuchstaben erscheint, sondern mittig in die Heckklappe eingepägt ist – nur ein Beispiel dafür, dass Opel bei der Karosseriegestaltung des Grandland auf Chromapplikationen verzichtet.

Praktisch, komfortabel, nachhaltig: Recycelte Materialien im Innenraum

■ Die Designer und Ingenieure haben schon bei der Entwicklung in jedem Detail darauf geachtet, ressourcenschonende Lösungen zu finden, um den CO₂-Fußabdruck zu senken, und zugleich ein zukunftsweisendes, attraktives und komfortables SUV auf die Straße zu bringen. Denn ebenso ressourcenschonend wie die Karosserie wurden Cockpit und Kabine des neuen Grandland designt. So bieten bereits die serienmäßigen Intelli-Seats mit ihrer das Steißbein entlastenden, mittig in der Sitzfläche verlaufenden Vertiefung entspannten Fahrgenuss ohne Reue. Denn sie sind nicht nur äußerst komfortabel ausgelegt, sondern auch nachhaltig produziert. Getreu dem „Greenovation“-Ansatz von Opel bestehen alle Stoffe und Bezüge im Innenraum zu 100 Prozent aus Materialien mit Recyclinganteil. Das gilt für die Sitze genauso wie für Türverkleidungen, Armaturenräger und Mittelkonsole. Drei Trims werden außerdem vollständig vegan sein, und selbst die Alcantara-Ausstattung wird zu 50 Prozent auf recycelten Materialien basieren.

■ Damit haben sich die Entwickler des neuen Grandland jedoch nicht zufriedengegeben. Sie legten Wert darauf, nicht nur die sichtbaren Einrichtungen und Elemente aus recycelten oder recycelbaren Materialien

zu fertigen, sondern auch die Teile, die dem Auge zunächst verborgen bleiben. So werden zur Konstruktion des Grandland aufbereitetes Aluminium genauso wie Stahl mit Recyclinganteil genutzt. Darüber hinaus finden sich im Grandland mehr als 40 Polymerelemente, die bis zu 80 Prozent aus „grünen“ Materialien bestehen. In Summe entfallen so mehr als 500 Kilogramm des Grandland-Gewichts auf recycelte und regenerative Rohstoffe.

CO₂-Emissionen sinken: Neuer Grandland in jeder Variante elektrifiziert

■ Und natürlich trägt Opel dem „Greenovation“-Ansatz auf Antriebsseite Rechnung: Jeder Grandland ist elektrifiziert – ob als Hybrid mit 48-Volt-Technologie, vollelektrisch oder als Plug-in-Hybrid – und reduziert so die CO₂-Emissionen. Möglich macht dies die eigens auf batterie-elektrische Fahrzeuge ausgelegte STLA Medium-Plattform, die mit dem neuen Grandland erstmals bei einem Opel zum Einsatz kommt. Die Architektur kann einen besonders flachen Batteriepack mit einem bis zu 98 kWh fassenden Akku integrieren. Auf diese Weise fährt der neue Grandland Electric künftig bis zu rund 700 Kilometer lokal emissionsfrei ohne Ladestopp (WLTP¹). Und die hocheffiziente, serienmäßige Wärmepumpe wirkt sich positiv auf die Batteriereichweite bei Kälte aus. **Text & Foto: Opel**



autohaus
SCHECHTER
GmbH & Co. KG

¹ Die angegebene – vorläufige – Reichweite wurde anhand der WLTP-Testverfahren bestimmt (VO (EG) Nr. 715/2007 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Die tatsächliche Reichweite kann unter Alltagsbedingungen abweichen und ist von verschiedenen Faktoren abhängig, insbesondere von persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Außentemperatur, Nutzung von Heizung und Klimaanlage sowie thermischer Vorkonditionierung. Fahrzeug ist noch nicht erhältlich.

HAUS & GARTEN

AUSBAU & FASSADE

STUCKATEURGESCHÄFT GERMANN GMBH

- Innen- & Außenputzarbeiten • Wärmedämmung
- Trockenbau • Altbausanierung & -Modernisierung
 - Anstriche & Kreative Wandgestaltung
- Bauwerksabdichtung & Kellertrockenlegung

66976 Rodalben • Tel. 06331/16732
Mobil. 0179/1791343

JÜRGEN-ARNOLD

GmbH & Co. KG

- HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
- ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
- HAUSTÜREN & INNENTÜREN
- MARKISEN & VORDÄCHER

TEL. 06395 - 9949413

MÜNCHWEILER • INDUSTRIESTR. 26
info@bauelemente-arnold.de



WASSERSCHADENSERVICE
INH. KARL-HEINZ BAUER

- ~ BAUTROCKNUNG
- ~ BAUBEHEIZUNG
- ~ WASSERSCHADENBESEITIGUNG
- ~ FLACHDACHTROCKNUNG
- ~ LECKAGEORTUNG
- ~ SCHIMMELSANIERUNG

Karl-Heinz Bauer

Sonnenstr. 2 ~ 66957 Ruppertsweiler
Telefon: 06395 3467003 ~ Telefax: 06395 9946867
info@kb-wasserschadenservice.de

www.kb-wasserschadenservice.de

KILB
DACHDECKEREI

- PV-Montage
- Flachdach
- Sturmschadenservice
- Energetische Sanierung Dach / Fassade
- Steildach
- Asbestsanierung

Dachdeckerei Kilb
Am Kirchberg 1
DE-66976 Rodalben
06331 236027
01525 3155839

FLIESEN RESCH

MEISTERBETRIEB

...im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk



Verlegung und Verkauf von:

- Fliesen ■ Platten ■ Mosaik ■ Marmor
- Treppen und Fensterbänke

Im Dellbrunnen 14 - 66954 Pirmasens-Hengsberg
Telefon (0 63 31) 9 89 33 - Fax (0 63 31) 9 47 26
E-Mail: resch-fliesen123@t-online.de

www.Solarbau-Mang.de

Photovoltaik schlüsselfertig aus Meisterhand!



Stromrechnung checken, Dach checken,
mindestens **30 Jahre sparen!**
Wir schneiden Ihre Stromrechnung ab!

- Anlagenplanung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung
- Vertrieb, Montage & Antragsabwicklung
- Wartung und Reinigung



Björn Mang
Imsbacher Mühle 1
66976 Rodalben
Meisterhotline: 0170-3826790



perfekt montiert
in einem Tag!



Ihr neues Bad

Ohne Ausbau der alten Wanne.
Ohne Schmutz und Fliesenschäden.
Mit Waschtisch, Toilette,
Duschtrennwand, Armaturen usw.
In den schönsten Farben und Formen
Wanne auf Wanne

**Hans-Georg
Wilhelm**



66953 Pirmasens, Horebstr. 81-83
Telefon (0 63 31) 7 44 23

Blumenstube

Urk. Ramona Schütz

Allerheiligen Ausstellung

Ab 21.
Oktober
von 9 - 18 Uhr



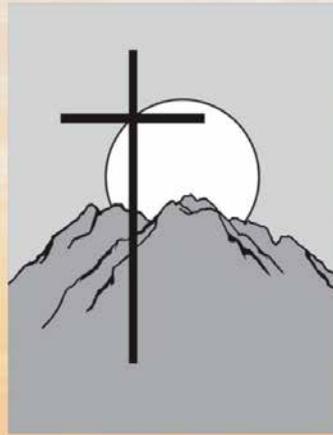
Die Gedenktage stehen vor der Tür!

Passend dazu bieten wir Grabbindereien, Pflanzen & Gestecke, Frischblumen, Gestecke oder Sträuße für Allerheiligen bitte bis **25. Oktober** vorbestellen!



Bodenschwinghstraße 6 • 66976 Rodalben/Neuhof
Tel. 06331/ 18337 o. 17317 • www.blumenstube-schuetz.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr | Sa: 9 bis 13 Uhr
So: 10 bis 12 Uhr | Mittwochnachmittags geschlossen!



BEERDIGUNGSMUSEUM KEILHAUER

Im Trauerfall helfen wir Ihnen
würdevoll und zuverlässig,
immer für Sie dienstbereit.

• Beratung • Bestattungsvorsorge

Kirchbergstraße 2
66976 Rodalben

06331 - 16887

www.beerdigungsinstitut-keilhauer.de

Abschied

Würdevolle Bestattung an alten Bäumen im RuheForst® Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen

Wälder schützen, natürlich bestatten - nachhaltiges Gedenken im RuheForst®

Der Wald – für uns Menschen eine Kraftquelle, eine Wohlfühlzone für Erholung, Freizeit und Sport, Rohstofflieferant, Wirtschaftsfaktor, Lebensraum. Lebensraum aber auch für Fauna und Flora, ökologische Schatzkammer, Sauerstoffspender, Klimaschützer, von existenzieller Bedeutung für das Leben auf der Erde. Für viele Menschen ist der Wald auch ein Sehnsuchtsort, der sie bewegt, zu dem sie sich hingezogen fühlen. Wer zeitlebens naturverbunden gewesen ist, wünscht sich am Ende seines Lebens vielleicht, eins zu werden mit der Natur, im Wald die letzte Ruhestätte zu finden und am Fuße eines alten, bemoosten Baumes beigesetzt zu werden.

■ „Unter allen Wipfeln ist Ruh“ - trauernde An- und Zugehörige verstorbener Menschen empfinden einen Bestattungswald wie bei RuheForst® als eine Oase der Ruhe und des Friedens, der zum Innehalten einlädt. Wenn man sich darauf einlässt, sind sie aber auch Orte der Begegnung und offen für jeden, der

bei einem Spaziergang in der Natur entspannen möchte. Die Energie, die von der Atmosphäre eines natürlichen alten Waldes ausgeht, empfinden viele Menschen als tröstlich und schöpfen Kraft für sich. Im Wald kehrt man in sich selbst zurück. Die Bäume umfassen uns, wir tauchen ein in die tröstende, Kraft spendende

Energie, empfinden einen tiefen inneren Frieden und kommen ganz bei uns an.

■ Im September 2024 ist die achte Folge von „(Un)Endlich Wald!“ erschienen, dem Podcast des RuheForst® Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen. Im Gespräch mit Moderator Michael Daub tauschen sich Pfarrer Kevin Gutgesell (prot. Kirchengemeinde Lemberg), Trauerrednerin Nadine Lang (Zweibrücken) und Bestatter Ruben Schnetzer (Annweiler, Gossersweiler-Stein) über Bestattungskultur, Wertewandel und den Umgang mit Trauer im sozialen Umfeld aus.

■ Informationen über die Möglichkeiten einer Waldbestattung im RuheForst® Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen können kostenfrei angefordert werden. Einen persönlichen Termin im Gelände vereinbart das RuheForst-Team kurzfristig. Dabei erfahren Interessierte alles

über die Auswahl einer Grabstätte, die Einzelheiten zum Nutzungsvertrag und eine individuelle Gestaltung von Abschiedsfeiern.

■ Die von der RuheForst® GmbH neu herausgegebene Broschüre „Letzte Ruhe im RuheForst® - nachhaltiges Gedenken“ gibt einen umfassenden Einblick in die ökologische Bedeutung von Wäldern, die für uns alle - aber auch für alles Leben auf dieser Erde - von unschätzbarem

Wert sind. Sie zu schützen und für die Zukunft zu erhalten: dazu leisten RuheForste® einen erheblichen Beitrag, denn RuheForst-Wälder sind für den Zeitraum von 99 Jahren unter Schutz gestellt, die Bäume können in Ruhe alt werden. Mehr als 80 RuheForste® sind aktuell bundesweit in Betrieb, etliche weitere befinden sich bei der RuheForst® GmbH in der Projektphase.



unter allen wipfeln ist ruh?

RuheForst® Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen

Führungen:

1. Sonntag im Monat

Treffpunkt: 10 Uhr, Parkplatz „RuheForst“

Anfahrt: Wilgartswiesen,
Richtung Hermersbergerhof

Broschüre, Informationen:

Tel.: 06392 4090177

info@ruheforst-suedpfaelzerbergland.de

www.ruheforst-suedpfaelzerbergland.de



RuheForst®. Ruhe finden.



Informationen

■ Alle Folgen des RuheForst® Podcast „(Un)Endlich Wald!“: www.ruheforst-suedpfaelzerbergland.de/Podcast und überall dort, wo es Podcasts zu hören gibt.

■ Interessentenbroschüre als Printversion kostenfrei erhältlich beim RuheForst® der Gemeinde Wilgartswiesen.

■ Kontakt: Tel. 06392 4090177, E-Mail info@ruheforst-suedpfaelzerbergland.de.

Der RuheForst® Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen im Internet: www.ruheforst-suedpfaelzerbergland.de.





06391-9198200

info@bestattung-friedrich.de

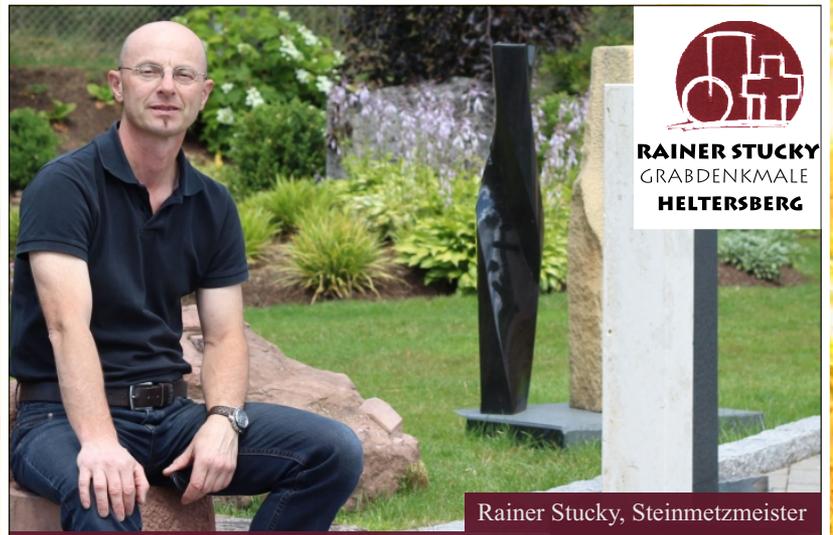
Raiffeisenstraße 8
66994 Dahn

www.bestattung-friedrich.de

Im Trauerfall ...

planen und organisieren wir den gesamten Ablauf einer Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattung.

Abschied gestalten mit Herz, Verstand und Sinn.



RAINER STUCKY
GRABDENKMALE
HELTERSBERG

Rainer Stucky, Steinmetzmeister

ORTE DIE GUT TUN

Der Friedhof ist der Ort der Erinnerung
Grabsteine machen sie sichtbar

DER STEINMETZ
Wir bringen Stein in Form!

grabmale-stucky.de
0 63 33 / 6 49 59

nehmen...

Grabmale Stucky erschafft Orte des Gedenkens

Jeder Mensch hat seine Geschichte, die es auch nach seinem Tod zu bewahren gilt. Und wenn ein geliebter Mensch stirbt, ist er niemals ganz fort: Es bleiben immer die Erinnerung an ihn und das liebevolle Gedenken. So ist es auch von großer Bedeutung, die letzte Ruhestätte mit Bedacht zu wählen und ein würdiges Gedenkzeichen zu setzen. Und ein Grab als stillvoller Ort des Gedenkens hilft auch bei der Bewältigung der Trauer um einen geliebten Menschen. Hilfe bei der passenden Anlage eines Grabes und bei der Auswahl eines Grabsteins bietet Grabmale Stucky in Heltersberg.

■ Die repräsentative große Ausstellung zeigt stilvolle Grabmale in neuesten Materialien und aktuellen Bearbeitungen wie auch zeitlose Grabsteine – vom Felsenfindling bis hin zum heimischen Sandstein. „Naturstein gestalten ist unser Beruf und unsere Berufung zugleich“, sagt Steinmetz- und Steinbildhauermeister Rainer Stucky.

■ „In einem persönlichen Beratungsgespräch ist es mir eine Herzensangelegenheit Ihnen bei der Gestaltung Ihrer Wünsche mit all meinem Erfahrungsschatz ein passendes Grabmal-konzept zu finden.“

■ Grabmale Stucky ist ein Familienbetrieb, Rainer Stucky übernahm den Betrieb 1993 von seinem Vater Erich. Auch Sohn Philipp ist Meister im Steinmetzhandwerk.

■ Rainer Stucky ist auch im Vorstand des Landesinnungsverbandes engagiert und ist auch Mitglied im Verband für Gedenkkultur. „Ob Sie sich für einen neuen Grabstein, eine Grabanlage oder um Servicearbeiten rund um den Friedhof interessieren, bei uns werden Sie immer gut beraten“, sagt der Heltersberger Steinmetzmeister.



GRABMALE STUCKY

BERATUNGSZEITEN JEDERZEIT NACH VEREINBARUNG · TELEFON: 06333/64959

GRABMALAUSSTELLUNG: SCHEIDELLER WEG 34 · 67716 HELTERSBERG | AUSSENGELÄNDE TÄGLICH GEÖFFNET VON 10 BIS 18 UHR

WERKSTATT: WALDFISCHBACHER STRASSE 20 · 67716 HELTERSBERG

WWW.GRABMALE-STUCKY.DE

Mazda3 siegt erneut bei „AUTO BILD Wertmeister“

- Kompaktmodell der Marke überzeugt mit höchstem Werterhalt in seiner Klasse
- Analyse der Zeitschrift AUTO BILD und den Restwert-Experten von Schwacke
- Effizienter Antrieb und hochwertige Ausstattung als Erfolgsfaktoren



■ Der Mazda3 gehört zu den wertstabilsten Autos und ist damit „AUTO BILD Wertmeister 2024“. Vier Jahre nach dem Kauf ist der erfolgreiche Kompaktwagen des japanischen Automobilherstellers noch 59,4 Prozent des ursprünglichen Neupreises wert. Mit diesem Sieg in der Fahrzeugklasse „Untere Mittelklasse“ wiederholt der Mazda3 seinen Vorjahreserfolg aus 2023, 2022 und 2019 zum vierten Mal.

■ Für ihre alljährlich vergebene „AUTO BILD Wertmeister“-Auszeichnung analysieren die Zeitschrift AUTO BILD und die Restwert-Experten von Schwacke die Wertstabilität von Fahrzeugen. Unter Berücksichtigung einer klassentypischen Jahreslaufleistung werden der voraussichtliche prozentuale und absolute Wertverlust nach 48 Monaten ermittelt. In diesem Jahr wurden fast 4.000 aktuelle Modelle und mehr als 6.600 Fahrzeugvarianten bewertet und die wertstabilsten Autos in 15 unterschiedlichen Fahrzeugklassen gekürt.

■ Im Segment der „Unteren Mittelklasse“ überzeugt der Mazda3 e-Skyactiv X 186 (Energieverbrauch Mazda3 kombiniert 5,6-6,5 l/100 km, CO₂-Emissionen 126-146 g/km, CO₂-Klasse D-E; Energieverbrauch Mazda3 Fastback kombiniert 5,5-6,1 l/100 km, CO₂-Emissionen 123-135 g/km, CO₂-Klasse D), der von einem innovativen, 137 kW/186 PS-starken 2,0-Liter-Benzinmotor mit SPCCI-Kompressionszündung und serienmäßigem Mazda M Hybrid System angetrieben wird. Der e-Skyactiv X Motor kombiniert die besten Eigenschaften von Benzin- und Dieselmotoren und vereint auf diese Weise Lebhaftigkeit und Effizienz unter realen Fahrbedingungen. Im Innenraum liegt das Hauptaugenmerk auf einer einfachen Bedienung in Verbindung mit hochwertigen Materialien.

■ „Der Wiederholungserfolg des Mazda3 bei AUTO BILD Wertmeister bestätigt die hohe Qualität und Anziehungskraft unserer Fahrzeuge“, so Bernhard Kaplan, Geschäftsführer Mazda Motors Deutschland GmbH. „Der Mazda3 hat sich mit einem sportlich-elegantem Design, seiner fahrerorientierten Cockpit-Gestaltung und seinen innovativen Antrieben eine einzigartige Stellung im Kompaktsegment erarbeitet und bleibt daher auch als Gebrauchter wertstabil und gefragt. Dazu trägt auch unsere überdurchschnittliche 6-Jahres-Neuwagengarantie bei.“ **Text & Foto: Mazda**

Herbstnebel: Tempo drosseln, Abstand halten

- Im Nebel geht das Gefühl für Geschwindigkeit verloren
- Den Tacho im Blick, das Tempo unter Kontrolle
- Die Leitpfosten helfen, den Abstand einzuschätzen



■ Im Herbst kann dichter Nebel vor allem in den Morgen- und Abendstunden den Straßenverkehr erheblich behindern. Bei einer Sicht unter 50 Metern verschwimmen oder fehlen Orientierungspunkte, sodass das Gefühl für Geschwindigkeit verlorengeht. Fahrerinnen und Fahrer schätzen dann häufig ihr Tempo und den Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug falsch ein.

■ „Wer in eine Nebelbank hineinfährt, sollte schnell das Abblendlicht einschalten, die Geschwindigkeit drosseln, aber abruptes Abbremsen unbedingt vermeiden“, sagt Steffen Mißbach, Verkehrsexperte bei TÜV Rheinland. „Das Tempo sollte unbedingt den Sichtverhältnissen angepasst sein.“ Entscheidend ist, dass das Fahrzeug innerhalb des Sichtfeldes sicher zum Stand gebracht werden kann.

Orange Reflektoren an Leitpfosten weisen auf Ausfahrten hin

■ Sicheren Abstand ermöglicht die Orientierung an den Leitpfosten am Straßenrand, die im Abstand von 50 Metern stehen. Die Rückstrahler der Leitpfosten beinhalten außerdem wichtige Informationen. Entlang der rechten Straßenseite sind die Strahler eckig, an der linken rund. Leuchten sie orange, weisen sie auf eine Ausfahrt hin. Markieren blaue Reflektoren den Straßenrand, signalisieren sie besondere Vorsicht aufgrund möglicher Wildwechsel.

Im Nebel kein Fernlicht einschalten

■ „Nebelscheinwerfer sind normalerweise nur bei äußerst schlechter Sicht in dichtem Regen oder Schnee sowie Nebel erlaubt“, erklärt Steffen Mißbach, Verkehrsexperte bei TÜV Rheinland. „Die Nebelschlussleuchte darf erst bei einer Sichtweite unter 50 Metern zusätzlich eingeschaltet werden, um nachfolgende Verkehrsteilnehmer zu warnen. Mit eingeschalteter Nebelschlussleuchte liegt die Höchstgeschwindigkeit bei Tempo 50.“ Das Fernlicht bei Nebel einzuschalten, sorgt hingegen nicht für mehr Durchblick. **Quelle: TÜV Rheinland, Foto: TÜV Rheinland**

MAZDA

PREMIERENTAGE

VOM 21.10. BIS 09.11.2024



DER NEUE MAZDA CX-80.
EINE PREMIERE. VIELE OPTIONEN.

Unser eleganter Crossover mit 3 Sitzreihen für bis zu 7 Personen wartet auf Sie. Ob Privat- oder Gewerbekunde, Sie bekommen mit dem eleganten neuen Mazda CX-80 das Mazda Care Wartungspaket geschenkt¹⁾. Oder Sie wählen ein anderes Mazda Modell und erhalten eine Option gratis²⁾ dazu. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

Informationen zum Energieverbrauch, elektrischer Reichweite, Energiekosten, KFZ-Steuer und CO₂-Kosten finden Sie unter www.mazda.de/Energieverbrauch.

¹⁾ Beim Abschluss eines Full-Service-Leasing Vertrages über 36 Monate aus dem Angebot der Mazda Finance. Die Leistungen von Mazda Care sind in diesem Leasingvertrag bereits enthalten.

²⁾ Gültig beim Kauf eines neuen Mazda (außer Mazda CX-80) vom 21.10. bis zum 09.11.2024. Verfügbarkeit der Optionen abhängig vom gewählten Modell und von der gewählten Ausstattungsvariante. Angebot gültig bei Erstzulassung auf Privatkunden und auf Gewerbekunden ohne Rahmenabkommen.

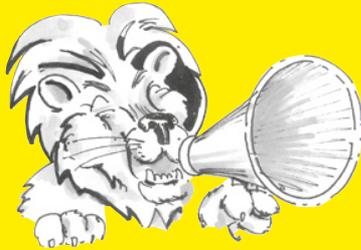
6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Mehr Informationen finden Sie unter www.mazda.de/garantie.

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrten und kein Verkauf.

ALWIN HÖFFNER GMBH

An den drei Eichen 2 · 66978 Clausen · Tel. 06333/92180 · www.mazda-autohaus-hoeffner-clausen.de

Mobil im Herbst!



Wir sparen am Preis und nicht am Auto!

Viele Marken finden Sie auch unter www.autobund.de

Reparaturen und Service für alle Marken

Fulda Winterreifen ab € 39.95

Autohaus Dieter Zimmermann

Texas Avenue 14 · 66953 Pirmasens · Telefon 06331 64462

www.autozimmermann.com



67714 Waldfishbach-Burgalben
Hauptstraße 100
Telefon (0 63 33) 30 91

Ihr Autoglas-Meisterbetrieb



Steinschlag

in der Windschutzscheibe?

Kostenlose Reparatur · Direktabrechnung mit Ihrer Versicherung

Hauptstr. 69-73 · 67714 Waldfishbach-Burgalben
Tel. 06333 - 77 577 37

KFZ-Werkstatt S. Jähde

Fröschenerstraße 90, 66987 Thaleischweiler-Fröschen · Tel. 06334 / 983400
Altheim (Blieskastel) Niedhammerstraße 4 · Tel. 06844 / 9007812
Mobil 0176 / 2518862 0

KFZ-REPARATUREN ALLER FABRIKATE
KFZ-ERSATZTEIL-GROSSHANDEL · KFZ-AN-UND VERKAUF + NEUFAHRZEUGE
REIFENSERVICE · GLAS-SERVICE · KFZ-AUFBEREITUNG · KLIMA-SERVICE

Wir machen Ihre

HAUPT- und ABGASUNTERSUCHUNG!

Sie haben ein Angebot? Vergleichen Sie! KFZ-Ersatzteile zu günstigen Preisen

RENAULT KANGOO

jetzt für Renault entscheiden



Renault Kangoo EQUILIBRE TCe 100
Ab

26.900 €

Renault Kangoo TCe 100: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,8; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 155; CO₂-Klasse: E.

·16-Zoll-Flexwheel „LIMAN“ · Audiosystem R&GO · Einparkhilfe hinten · Voll-LED-Scheinwerfer LED Pure Vision · Außenspiegel elektrisch einstell-/beheizbar und anklappbar
Abb. zeigt Sonderausstattung.



Autohaus Winnwa GmbH & Co. KG
Schillerstraße 11 · 66976 Rodalben · Tel. 06331-23230
www.autohaus-winnwa.de



AUTO + REIFENHANDEL

Jürgen Eisenhöfer

66987 Thaleischweiler-Fröschen
Tel. 0 63 34/40 81 · Fax 4092 · Gewerbegebiet Ost 3a

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Aktuelle Winterreifen-Angebote.
Verschiedene Fahrzeugmarken
von 4.000,- bis 20.000,- € im Angebot

Autohaus
wagner
...wir halten Wort



Autohaus Wagner Pirmasens GmbH
Pestalozzistraße 100 · 66953 PIRMASENS
Telefon 06331/6087-0

www.wagner-pirmasens.de

Hashimoto-Thyreoiditis

Wenn die Schilddrüse sich selbst zerstört!

Die Hashimoto-Thyreoiditis ist eine Erkrankung, bei der die Schilddrüse dauerhaft entzündet ist und dadurch verkümmert. Die Ursache ist eine Autoimmunreaktion. Das Immunsystem richtet sich gegen die Schilddrüse bzw. körpereigenes Gewebe. Meistens erkranken Menschen zwischen dem 30. und 40. Lebensjahr. Frauen sind häufiger betroffen als Männer – und nicht selten werden bei Ihnen die Symptome anfangs als Wechseljahresbeschwerden fehlgedeutet. Anfänglich kann es bei der Erkrankung zu einer leichten Überfunktion der Schilddrüse kommen, aber im weiteren Verlauf kommt es zur beschriebenen „Verkümmern“ und das sensible Organ kann nicht mehr ausreichend Schilddrüsenhormone produzieren und die Betroffenen landen in der Unterfunktion, sprich Hypothyreose.

Mögliche Ursachen von Hashimoto können sein:

- Genetische Veranlagung
- Hormonelle Umstellung (Schwangerschaft, Wechseljahre, etc.)
- Viruserkrankungen wie das Epstein-Barr-Virus oder Herpes-Virus
- Hormonelle Störungen der Nebenniere
- Als Begleiterkrankung von z.B. Zöliakie, Diabetes Typ 1 oder das PCO-Syndrom

Welche Symptome hat man bei Hashimoto?

■ Die Erkrankung verursacht keine Schmerzen, daher bleibt sie oft über lange Zeit unbemerkt. Zuerst greift die Immunabwehr die Hormonspeicher an, dadurch gelangen vorübergehend ungewöhnlich große Mengen an Schilddrüsenhormonen ins Blut. Eine Schilddrüsenüberfunktion entsteht.

Symptome dafür können sein:

- Gewichtsverlust
- Nervosität
- Zittern
- Durchfall
- Schwitzen
- Haarausfall
- Herzklopfen

■ Wird das Schilddrüsengewebe dann weiter beschädigt wird die Schilddrüse dann langsam funktionsuntüchtig- der Schilddrüsenhormonspiegel sinkt, es kommt zur Unterfunktion.

Symptome der Unterfunktion können sein:

- Müdigkeit
- Gewichtszunahme
- Unausgeglichenheit
- Trockene Haut, trockenes Haar mit Haarausfall
- Frösteln
- Niedriger Puls
- Verstopfung
- Geschwollene Augenlider
- Zyklusstörungen bei Frauen bis hin zum unerfüllten Kinderwunsch
- Erektionsstörungen bei Männern

Wie wird Hashimoto diagnostiziert?

■ Zunächst sollte eine Blutuntersuchung durchgeführt werden. Wichtig sind die Werte TSH, fT3, fT4 sowie die typischen Schilddrüsen-Antikörper TPO-AK/MAK und Tg-AK.

■ Struktur und Größe der Schilddrüse untersucht der Arzt mittels Ultraschall.

Therapie bei der Hashimoto-Thyreoiditis:

■ Die Erkrankung ist nicht heilbar. Hormontabletten wie das handelsübliche synthetisch hergestellte L-Thyroxin z.B. beseitigen zwar den Mangel an Schilddrüsenhormonen, die zugrunde liegende

Autoimmunerkrankung beheben sie aber nicht.

■ Alternativmedizinisch besteht die Möglichkeit die Erkrankung mit natürlichen Hormonen, z.B. vom Schwein zu unterstützen. Weiterhin ist es bei der alternativmedizinischen Behandlung von Schilddrüsenstörungen unabhängig die Mikronährstoffe wie Eisen, Ferritin, Selen, Magnesium, Zink, etc. im Vollblut zu untersuchen und dementsprechend zuzuführen.

■ Ein Vitamin-D-Spiegel in der oberen Norm sollte angestrebt werden, auch hier hat sich eine Laboruntersuchung bewährt, so dass das Vitamin D gezielt aufgefüllt werden kann.

■ Auch sollte das Hormonsystem nicht ignoriert werden, viele Frauen haben ja auch Zyklusstörungen, Wechseljahresbeschwerden oder auch unerfüllter Kinderwunsch. In meiner Praxis schaue ich mir die Hormone gerne über den Speichel an, da bekommt man Auskunft über die sogenannten freien Hormone, die die Symptomatik verursachen und diese können dann mit bioidentischen, homöopathischen Hormonpräparaten behandelt werden.

■ Auch die Ernährung ist ein extrem wichtiger Aspekt. Studien haben

schon bewiesen, dass Gluten ein Trigger für die Entzündung sein kann. Daher empfehle ich bei Hashimoto eine glutenfreie Ernährung, das heißt der Betroffene sollte auf Weizen, Roggen, Gerste und Dinkel verzichten und eher zu einer Lowcarb-Ernährungsform finden. Auch ist es wichtig, dass der Körper mit gesunden Fetten, gerne auch gezielt mit Omega 3 Präparaten versorgt wird. Die Ernährung sollte allgemein entzündungsfördernd sein, z.B. Verzicht auf Milchprodukte, wenig Fleisch, wenig Jod, allerdings ist 1-2 wöchentlich Seefisch aufgrund des hohen Omega 3-Gehalts durchaus vorstellbar.

■ Wichtig ist auch eine gesunde Darmflora. Oft bestehen bei Hashimoto auch Entzündungen in der Dickdarmschleimhaut, ein sogenanntes Leaky-Gut-Syndrom kann entstehen. Es sollte eine Stuhluntersuchung im Labor veranlasst werden, die ausführlich Auskunft über die Darmflora gibt, ob Entzündungen oder Darmpilze vorliegen und wie die Bauchspeicheldrüse arbeitet. Denn ein gesunder Darm ist die Grundvoraussetzung für ein optimal arbeitendes Immunsystem, gerade im Hinblick auf eine bekannte Autoimmunerkrankung.



Praxis für Naturheilkunde Stephanie Grimm

Talstr.35, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334 - 9846561

www.stephanie-grimm.com • hp@stephanie-grimm.com

In wünsche Ihnen einen beschwerdefreien Oktober.
Herzliche Grüße, Ihre Stephanie Grimm

Aktuelle Veranstaltungen Städtisches Krankenhaus Pirmasens in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Patientenforum

01.10.24	Treffen der Selbsthilfegruppe Lipödem	19:00	Pirmasens
02.10.24	Vortrag „Was wird in der Geriatrie gemacht?“	18:00	Rodalben
08.10.24	Treffen für Angehörige von Menschen mit psychischen Erkrankungen	17:00	Pirmasens
09.10.24	Vortrag PD Dr. med. Dieter Mink, Chefarzt der Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe	18:00	Pirmasens
12.10.24	Treffen der Selbsthilfegruppe COPD	14:30	Pirmasens
14.10.24	Treffen der Grünen Damen und Herren	17:00	Pirmasens
15.10.24	Elternabend (Infos für Schwangere und werdende Väter inkl. Kreißsaal- und Stationsführung)	19:00	Pirmasens
16.10.24	Treffen der Adipositas-Selbsthilfegruppe	18:00	Haus Meinberg
21.10.24	Einladung zum Onko-Café	09:00	Pirmasens
22.10.24	Segen berührt neues Leben (Segensfeier für werdende Eltern)	18:30	Pirmasens



Städtisches
Krankenhaus
Pirmasens gGmbH

Förderverein
Patientenforum
Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.U.



Infos zu den Veranstaltungen: Uwe Bernhardt · Telefon 06331 714-3214 oder 714-0

GESUNDHEITSAMT

Unterer Sommerwaldweg 40-42,
66953 Pirmasens
Kreistagsaal



09.10.24

17.30 - 18.30 UHR

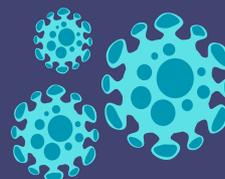
GRIPPESCHUTZ

Das Gesundheitsamt lädt alle Bürgerinnen und Bürger zur **Infoveranstaltung** Gripeschutz in die Kreisverwaltung ein. Sie lernen das Krankheitsbild kennen, erfahren, wer besonders gefährdet ist und wie eine Schutzimpfung wirken kann.



SIND SIE DABEI?

KEINE
ANMELDUNG
NÖTIG



Kontakt

www.lksuedwestpfalz.de
i.kost@lksuedwestpfalz.de
06331-809395



Ihr gutes Recht: Zeuge in einem Strafverfahren

In Deutschland kann grundsätzlich jede Person Zeuge in einem Strafverfahren nach der Strafprozessordnung sein. Danach sind Zeugen Personen, die sachliche Informationen über den strafrechtlichen Sachverhalt oder die Umstände eines strafrechtlichen Vorfalles haben und als solche im Strafverfahren vernommen werden. Das Gericht muss sich zwar um die Vernehmung des unmittelbaren Zeugen bemühen, allerdings ist auch der Zeuge vom Hörensagen ein taugliches Beweismittel. Zeugen sind grundsätzlich verpflichtet, vor Gericht zu erscheinen und die Wahrheit zu sagen.

■ Nach § 57 StPO werden Zeugen vor der Vernehmung zur Wahrheit ermahnt und über die strafrechtlichen Folgen einer unrichtigen oder unvollständigen Aussage belehrt. Bei Zeugen vor Gericht ist die gleichzeitige Belehrung aller nach Aufruf erschienenen Zeugen zulässig.
 ■ Das Recht zur Aussageverweigerung oder Zeugnisverweigerung besteht jedoch in bestimmten Fällen, wenn Zeugen sich selbst oder nahe Angehörige belasten könnten. Die genauen Vorschriften hierzu finden sich in den §§ 52-61 der StPO.
 ■ Zeugen in einem Strafverfahren müssen in der Regel auf Vorladung hin vor Gericht erscheinen. Die Nichtbefolgung einer Vorladung kann rechtliche Konsequenzen haben. Zeugen haben jedoch das Recht, einen Anwalt

zu konsultieren, um sich über ihre Rechte und Pflichten zu informieren und während der Vernehmung vertreten zu lassen.
 ■ Die Zeugenvernehmung ist ein wichtiger Bestandteil eines Strafverfahrens, da sie zur Aufklärung von Straftaten und zur Ermittlung der Wahrheit beiträgt. Die Aussagen der Zeugen werden protokolliert und können als Beweismittel vor Gericht dienen.
 ■ Wegen der in jedem gerichtlichen Verfahren geltenden Wahrheitspflicht des Zeugen ist eine Falschaussage strafbar. Nach § 153 StGB droht bei einer uneidlichen falschen Aussage vor Gericht oder vor einer anderen zur eidlichen Vernehmung von Zeugen zuständigen Stelle eine Freiheitsstrafe von drei Monaten bis zu fünf Jahren.

■ Nach Ansicht des BGH ist eine Zeugenaussage dann falsch, wenn sie im Hinblick auf den Vernehmungsgegenstand nicht der Wahrheit entspricht, also die Wirklichkeit unzutreffend wiedergibt bzw. von der objektiven Sachlage abweicht. Auch das Verschweigen von Tatsachen bzw. eine unvollständige Aussage kann

zur Strafbarkeit führen.

Daher unser Rat für Sie:

■ Kontaktieren Sie bei Unsicherheiten eine Kanzlei, um ihre rechtliche Situation prüfen und sich beraten zu lassen.



Kanzlei Weishaar
 Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
 Tel.: (06331) 141088-3 • Fax: (06331) 141088-4
 E-Mail: info@kanzlei-weishaar.de
 www.kanzlei-weishaar.de
 WhatsApp 0176/67698020



RKD
 Ihr Taxi in der
 Verbandsgemeinde
Rodalben:
 06331 - 14 02 43
 Mo-So von 6-21 Uhr für Sie
 Clausen Leimen
 Donsieders Rodalben Merzalben
 Individuelle Personenbeförderung
 Krankenfahrten*
 Strahlenfahrten*
 Dialysefahrten*
 Kurierdienst
 Einkaufsfahrten
 *alle Kassen & Berufsgenossenschaften
 Rodalber Kurier-Dienst GmbH
 Hauptstr. 147a • 66976 Rodalben
 info@rodalber-kurier-dienst.de | www.rodalber-kurier-dienst.de

PHYSIOTHERAPIE MACK & TEAM
 Marie-Curie-Straße 13
 66953 PS - Husterhöhe
 Telefon 06331-63076 | Fax 06331-5 00 03 59
 info@physiotherapie-mack.de
 - Krankengymnastik
 - Massage
 - Lymphdrainage
 - Manuelle Therapie
 - Vojta für Kinder
 - Bobath-Konzept
 - PNF
 - Schroth Therapie
 - Kiefergelenkbehandlung (CMD)
 - Hausbesuche
 - Präventionskurse
 www.physiotherapie-mack.de

Gräfensteiner Land Wohnanlage
Betreutes Wohnen
 Inh. Wolfgang Meyer
 Marie Juchaczstr. 54-64
 66976 Rodalben
 Telefon: (06331) 239053
 wohnanlage-graefensteiner-land.de
 info@wohnanlage-graefensteiner-land.de

SPENDE BLUT



TERMINE:

Ruppertsweiler
Mittwoch, 16.10.
16:00 - 19:00 Uhr,
Ruppertschalle, Lemberger Str. 58
Bitte Termin reservieren!



Dahn
Freitag, 18.10.
Haus des Gastes,
Weissenburger Str.
15:30 - 20:00 Uhr
Bitte Termin reservieren!



Hauenstein
Donnerstag, 31.10.
Wasgau-Sporthalle,
Speyerstr. 32
16:00 - 20:00 Uhr
Bitte Termin reservieren!



04.10.2024

Dierbach. 03. bis 06.10. Federweißenfest mit großem Bauernmarkt
Neustadt. Bis 14.10. Deutsches Weinlesefest
Pirmasens. 04. bis 06.10. Pirminius Wander- und Erlebnistage. Infos bei der Tourist Info Pirmasens 06331-2394321 oder tourismus@pirmasens.de
Ruppertsweiler. 04. bis 06.10. Kerwe
Vinningen. 04. bis 07.10. Kerwe

05.10.2024

Donsieders. 05. bis 07.10. Kerwe
Mußbach. Federweißer Fest

06.10.2024

Bottenbach. Herbstmarkt am Dorfgemeinschaftshaus
Neustadt. Verkaufsoffener Sonntag im Zuge des deutschen Weinlesefests

09.10.2024

Pirmasens. Vortrag der Volkshochschule DIE PFALZ ALS EIN- UND AUSWANDERUNGSLAND ab 18:30 Uhr im Carolinensaal. Der Eintritt ist kostenfrei. Infos unter volkshochschule@pirmasens.de

11.10.2024

Clausen. 11. bis 14.10. Kerwe
Hauenstein. Kultur im Dorf mit Acoustic Tribute to Simon & Garfunkel ab 20 Uhr im Bürgerhaus. Eintritt frei-um eine Spende wird gebeten
Lemberg. 11. bis 12.10. 30. Wasgau Bike Marathon mit Jubiläumsparty am Freitag ab 19 Uhr in der Freizeithalle. Infos unter 0157-74571931
Pleisweiler. 11. bis 13.10. Weinfest

12.10.2024

Edenkoben. 12. bis 13.10. Kastanienfest am Werner-Kastner Platz ab 11 Uhr
Eppenbrunn. 12. bis 14.10. Kerwe

13.10.2024

Neustadt. Winzerfestumzug ab 13:30 Uhr in der Innenstadt
Pirmasens. Münz-Briefmarkenmesse der Münzfreunde Pirmasens in den Messehallen

Schönau. Michaelismarkt am Gienanth-Hausin der Ortsmitte. Infos unter 06391-9196222

Zweibrücken. Verkaufsoffener Sonntag in der Zweibrücker Innenstadt und im Fashion Outlet

14.10.2024

Rodalben. 14.10.2024 bis 18.10. 44ste Gräfensteiner Wanderwoche. Infos unter 06331-234180

17.10.2024

Landau. 17.10.2024 bis 20.10. Fest des Federweißen

19.10.2024

Pirmasens. Musikalisches Dinner beim Kerzenschein im Rahmen von VEREIN(T) IM SCHACHEN beim CVJM. Infos und Anmeldung unter www.cvjm-pirmasens.de/vereint

20.10.2024

Hauenstein. Keschdemarkt mit verkaufsoffenem Sonntag ab 11 Uhr auf dem Johann-Naab-Platz

25.10.2024

Rodalben. Rodalber Nachtwächterführung ab 19 Uhr am Dr.-Lederer-Haus. Infos und Anmeldung unter 06331-62124 oder 0152-21664944

26.10.2024

Pirmasens. Markt der Kreativen Künste von 11 bis 17 Uhr in der TVP-Halle

30.10.2024

Pirmasens. Vortrag der Volkshochschule DER DIALEKT DES PFÄLZERWALDES ab 18:30 Uhr im Carolinensaal. Der Eintritt ist kostenfrei. Infos unter volkshochschule@pirmasens.de Kurs 109006

Pirmasens. Bürgerforum zum neuen Leitbild für Pirmasens ab 19 Uhr in der Festhalle. Infos unter https://pirmasens.de/leitbild

31.10.2024

Zweibrücken. Halloween-Spektakel in der Innenstadt. Infos unter 06332-871230

Anzeigen & Redaktionsschluß
für unsere November-Ausgabe:

24. Oktober

Tel.: 06331-6980470
Mobil: 0176-82381291
rwt@mathias-edrich.de

11. Baby - & Kinderbasar

Förderverein Kita Regenbogen e.V.

Waldfischbach-Burgalben

am Sonntag den 06.10.2024
von 11:00 - 13:00 Uhr
großer Saal im Bürgerhaus

Kartenzahlung möglich

Nummernbasar
Wir verkaufen für Sie

Anmeldung und
Kartenzahlung
dem Urvater

Nummern sind bereits alle
vergeben

förderverein@kitaregenbogen.eu

Kinderkleidung
Eretausstattung
Spielwaren
Umstandsmode
Kaffee & Kuchen

Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr!

Tierschutzverein



Tierschutz- Flohmarkt

Sonntag, 6. Oktober 2024
10 bis 17 Uhr,
im Haus des Bürgers,
Hauptstr. 24 | Höheinöd

Im Angebot sind viele schöne
Flohmarktartikel, Getränke, Herzhaftes,
Kaffee und Kuchen.

Olympia Zeltlager des JRK Rodalben

Wir schreiben das Jahr 2024, mitten im Pfälzer Wald, ereignet sich das spektakulärste Sportevent unserer Zeit. Am Samstag, den 17.08.2024 startete das Zeltlager des JRK Rodalben mit dem Motto ‚Olympia‘. Schon tags zuvor bereitete das Betreuersteam alles für die jungen Athletinnen und Athleten vor, damit diese vor Ort gut betreut und versorgt wurden.

■ So konnten die Spiele endlich beginnen. Nachdem sich die Kinder von ihren Eltern verabschiedet hatten, ging es auch direkt mit der Einteilung in die Zelte und dem Erkunden des Zeltplatzes los. Durch Kennenlernspiele erfuhren die ambitionierten Sportlerinnen und Sportler, mit wem sie in den nächsten Tagen gemeinsam die Olympischen Spiele bestreiten würden. Anschließend gab es das traditionelle Hamburgeressen

und eine Einführung zum Thema und den Hintergrund der Spiele. Natürlich durfte dabei auch das olympische Feuer nicht fehlen. Nach der Nachtwanderung krochen die Kinder müde, aber voller Vorfreude auf die Herausforderungen, welche die nächsten Tage bringen sollten, in ihre Schlafsäcke.

■ Damit die Kinder nicht aus ihrem sportlichen Rhythmus kamen, wurden sie zum allmorgendlichen

Frühsport zusammengerufen. Nach einem ausgiebigen Frühstück mit Kuchen, wurde die erste Disziplin ausgerufen. Die Kinder durften an verschiedenen Bastelstationen ihr handwerkliches und künstlerisches Geschick unter Beweis stellen. Neben Tischkickern, Halsketten, Fackeln oder Medaillen wurden auch die olympischen Ringe und eine große Zeltfahne gebastelt, bei der sich alle Teilnehmer und Betreuer mit einem Handabdruck verewigen konnten.

■ Nach dem Mittagessen mit Geschnetzeltem wartete auf die motivierten Kinder die nächste Herausforderung. Das olympische Feuer wurde gestohlen und so begann eine Reise durch die Lager der verschiedenen Nationen der Welt für die Kinder, um die olympischen Spiele vor einem Desaster zu bewahren. Dabei lernten sie viele berühmte Sportlerinnen und Sportler kennen, wie den britischen Dressurreiter John Whitaker oder den australischen Surfer Michael Fanning. Gemeinsam

schafften es die Kinder das olympische Feuer zu retten und wurden dafür mit einem Wassereis belohnt.

■ Am Abend zauberte die Küchencrew leckere und kreativ gestaltete Gemüse- und Wurstplatten für die hungrigen Athletinnen und Athleten auf die Tische, welche großen Zuspruch fanden. Mit gemeinsamem Singen am Lagerfeuer war der erste volle Tag der olympischen Spiele dann auch schon zu Ende.

■ Doch der Montag wartete schon mit ganz vielen Wettkämpfen auf die motivierten Sportlerinnen und Sportler. Bei der Lagerolympiade auf dem Platz und auf dem Rundweg konnten sich die Kinder in verschiedenen Disziplinen miteinander messen. Besonders wenn es gegen das Team der Betreuer ging, gaben die jungen Kämpferinnen und Kämpfer alles, um sich die wichtigen Punkte für die Siegerehrung am Abend zu sichern. Diese wurde dann auch gebührend am Lagerfeuer gefeiert und jedes Team durfte

sich einen kleinen Preis in Form von Süßigkeiten abholen. Natürlich durfte auch die Medaillenvergabe auf dem Siebertreppchen nicht fehlen. Und so endete auch dieser Tag und die erfolgreichen Wettkämpferinnen und Wettkämpfer gingen müde, aber glücklich über ihre erbrachten Leistungen in ihre Zelte.

■ Am nächsten Tag durften sich die Kinder deshalb auch in Ruhe erholen, der Faulenzertag stand an. Kein Frühsport und keine Zeltkontrolle, bei der sonst immer genau geschaut wurde, wie ordentlich die Zelte aufgeräumt waren, erwartete die Kinder. Sie durften in Ruhe ausschlafen, frühstücken und den Tag mit Spielen auf dem Platz verbringen. Hier war genug Zeit, um sich mit den anderen auszutauschen und zu spielen. Nachmittags wartete das nächste sportliche Highlight auf die Kinder: es stand ein großes Völkerballturnier an, bei dem die Kinder in gemischten Teams und unterstützt von Betreuerinnen und Betreuer



gegeneinander antreten konnten. Das Gewinnerteam durfte dann im großen Finale gegen eine Auswahl der Betreuer antreten. Unter großem Jubel und lauten Anfeuerungsrufen behauptete sich das Team Zeltlager trotz Niederlage richtig gut.

Am Abend wurden alle mit selbst-gemachtem Döner belohnt, worüber alle sich sehr freuten. Jeder stürzte sich mit einem Bärenhunger auf das Essen und genoss die gute Verpflegung. Mit gemeinsamem Singen am Feuer war auch dieser Tag sehr schnell wieder vorbei.

Auch der Mittwoch brachte viele Herausforderungen mit sich. In vielen unterschiedlichen Disziplinen durften sich die Kinder bei „Schlag den Betreuer“ gegen die Betreuer in verschiedenen Einzeldisziplinen behaupten und sich für das verlorene Finale am Vortag revanchieren. Und das schafften sie auch. Mit ihrem Schlachtruf: „eins, zwei, drei, vier dieses Spiel gewinnen wir, fünf, sechs, sieben, acht die Betreuer werden platt gemacht“ gewannen die Teilnehmenden das Spiel und belohnten sich mit einem Sieg. Doch auch dieser Tag ging wieder viel zu schnell vorbei, ein letztes Mal wurden lautstark am Lagerfeuer Lieder gesungen.

Der letzte Tag der Olympischen Spiele brach an. Ein letztes Mal wurden die Zelte kontrolliert und danach das beste Zelt ausgezeichnet. Während die Betreuer die Zelte abbauten, wurden allen Athletinnen und Athleten eine Urkunde zur erfolgreichen Absolvierung der Olympischen Sommerspiele 2024 überreicht und der Tag mit Spielen verbracht. Zum Abschluss der Olympischen Spiele gab es ein großes Abschlussfest mit den Eltern auf dem Platz und einem vielfältigen Buffet, welches die Eltern mitbrachten.

Zusammen wurde ein schöner Abschluss für fünf intensive Tage auf dem Zeltplatz gefeiert und den zahlreichen sportlichen Höchstleistungen der jungen Sportlerinnen und Sportler gedacht. Mit dem ein oder anderen Tränchen wurde sich dann voneinander verabschiedet. Doch auch wenn die Olympischen Spiele 2024 zu Ende waren, so ist nach dem Zeltlager vor dem Zeltlager. Und so freuten sich alle zu hören, dass auch nächstes Jahr wieder das Zeltlager von 26.07. – 31.07.2025 stattfinden wird.

Am Ende des Zeltlagers bleibt nur allen Menschen zu danken, die diese Woche zu einem unvergesslichen Abenteuer gemacht haben: Allen voran den Betreuerinnen und Betreuern, die sich mit unermüdlicher Hingabe um das Wohl der Kinder gekümmert haben. Vor allem auch der Küchencrew die wieder unglaublich leckere Gerichte für die Kinder zauberten. Deshalb kam es nicht von ungefähr, dass die Kinder am Ende bei ihren Rückmeldungen besonders auch das Essen sehr lobten. Ein großes Dankeschön geht an Peter Konrath von BKZ Pfälzerwald für die Holzspende.

Auch wenn das Zeltlager wieder viel zu schnell vorbei war, freuen wir uns jetzt schon aufs nächste Jahr!

Text & Foto: Walter Jansen/Privat



Bürgerhaus
Schuhfabrik

Kultur

im Bürgerhaus Schuhfabrik

2024/ 2025

Alle Veranstaltungen

08. November 2024

Begge Peder:
„Neues und Gebrauchtes“

Der Begge Peder ist aus seiner dreijährigen Zwangspause zurück und präsentiert „Neues und Gebrauchtes“. Der Titel ist Programm und so zelebriert der Kult-Hesse neben neuen lustigen Geschichten aus seinem Rentner-Dasein und Familienleben, Klassiker aus den Anfangstagen seiner bewegten, über zwanzigjährigen Hausmeister-Karriere. Meckern und schwadronieren lässt es sich immer noch am besten über Nachbarn, Freunde und Verwandte denn Peinlichkeiten geschehen selbstverständlich auch immer nur den Anderen ...

10. November 2024

Morgen Findus wird's was geben- Ein Kindermusical

Man soll nie zu viel versprechen... Sonst geht es einem am Ende wie dem alten Pettersson. Seitdem er Findus vom Weihnachtsmann erzählt hat, hat der Kater nur noch einen Wunsch: dass der Weihnachtsmann auch zu ihm kommt! Weil Pettersson ihn nicht enttäuschen möchte entschließt er sich, eine „Weihnachtsmann-Maschine“ zu bauen. Ein Plan mit allerlei Tücken! Doch am Ende wird alles gut! – Und nicht nur das: Am Heiligen Abend erscheint ein Gast, mit dem nun wirklich niemand gerechnet hat...

Eine lustig – besinnliche Weihnachtsgeschichte für groß und klein.

Wittener Kinder- und Jugendtheater
Karin Nordqvist

10. November 2024

Beginn: 15:00 Uhr

Kontakt:
Bürgerhaus Schuhfabrik | Friedhofstraße 3
67714 Waldfischbach-Burgalben
Telefon: 06333 925-221 | Fax: 06333 925-202
E-Mail: buergerhaus-schuhfabrik@waldfischbach-burgalben.de

Vorverkauf:
Tickets online: www.reservix.de
in 67714 Waldfischbachbach-Burgalben
Maik Wagner Bestattungen, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 6029430
Zentralbücherei, Friedhofstr. 3, Tel.: 06333 925168
(Nur EC-Kartenzahlung!)

Bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline : 0631 - 37 01-6618

Abendkasse:
30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.
(Nur EC-Kartenzahlung!)

Weitere Termine finden Sie unter
www.buergerhaus-schuhfabrik.de

Programm der Ortsgemeinde
Waldfischbach-Burgalben

Kino: Woodwalkers

■ Carag (Emile Cherif) mag zwar ein ganz normaler Junge sein, doch er verbirgt ein Geheimnis: Er ist ein Gestaltwandler. Während er zu einer Hälfte Mensch ist, entspricht seine andere Hälfte die eines Bergglöwen. Er ist in der

Wildnis aufgewachsen, doch seit er von seiner Familie getrennt wurde, lebt er unter Menschen.

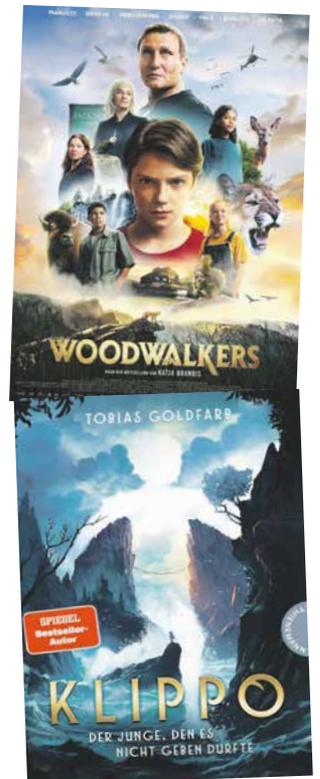
■ Eines Tages erfährt er von der Clearwater High, einem Internat, wo Woodwalker wie er zur Schule gehen können. Dort angekommen,

fühlt er sich zum ersten Mal in seinem Leben heimisch.

■ Mit dem Rothörnchen Holly (Lilli Falk) und dem Bison Brandon (Johan von Ehrlich) lernt er auch schnell neue Freunde kennen. Gute Freunde kann Carag

gebrauchen, denn die Welt der Gestaltwandler ist rätselhaft und steckt voller Gefahren ...

FSK 6
24. Oktober 2024 im Kino
www.filmstarts.de



Buch: Klippo - Der Junge, den es nicht geben durfte

von Tobias Goldfarb (Autor), Maximilian Meinzold (Illustrator)

■ "Wir müssen fliehen, es geht um unser Leben!", mit diesen Worten wird Klippo geweckt und eine rasante Flucht beginnt.

■ Die gefürchteten Salpeter, Raubritter und Herrscher des Feuers, sind Klippo und seinen Eltern dicht

auf den Fersen. Sie wollen Rache nehmen, doch wofür? Klippo erfährt, dass seine Eltern in Wahrheit Spione sind. Auf der rauen, mystischen Insel Narom Rok sind sie erst einmal in Sicherheit.

■ Doch als seine Eltern plötzlich

verschwinden, tun sich tausend Fragen auf: Wer ist das rätselhafte Mädchen? Was ist das Geheimnis von Schiefbart, dem Anführer der Salpeter? Und ist er überhaupt er selbst? Wo hört die Wahrheit auf und wo beginnt die Lüge?

■ Klippo begreift, dass das wahre Abenteuer erst anfängt.

Altersempfehlung:
ab 10 Jahren
www.amazon.de

Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Baumbuschstraße 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de senden und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Lösung verlosen wir zwei Bücher „Klippo: Der Junge, den es nicht geben durfte“ von Tobias Goldfarb. Viel Spaß beim Rätseln!

Einsendeschluß ist am 14. Oktober 2024.

Die Gewinner werden am 15. Oktober 2024 unter www.mathiasedrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!

- 1) Wie lautet der Titel unseres Kinotipps? (1. Wortteil)
- 2) Welchem Tier entspricht Carags zweite Hälfte? (2. Wortteil)
- 3) Wo ist Carag aufgewachsen?
- 4) Welche Schauspielerin spielt Holly? (Nachname)
- 5) Wovon wurde Carag getrennt?
- 6) Wie lautet der Vorname unseres Buchtipp- Autors?
- 7) Welche Art von Rittern sind Salpeter?
- 8) Wie heißt die Insel? Narom...
- 9) Wie heißt der Anführer der Salpeter? (1. Wortteil)
- 10) Um welchen Jungen geht es in unserem Buchtipp?



1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									



Lösung

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



Was ist pink und schwimmt im Meer? - Eine Meerjungsau

- ☪ Möbelbau
- ☪ Innenausbau
- ☪ Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND

Schreinerei Cieslik
Moschelmühle 7
67714 Waldfishbach-Burgalben

Tel. 06333-9 93 18 83

PWV-Hilschberghaus
Ihr aussichtsreiches Wanderheim direkt am Felsenwanderweg
Telefon (0 63 31) 1 80 20
Pfälzerwald-Verein e.V. Rodalben

Täglich ab 12.00 Uhr
Sonn- und Feiertage ab 11 Uhr geöffnet
Durchgehend warme Küche von 12 bis 19 Uhr
Dienstag Ruhetag

Großer Spielplatz
- tolle Aussicht
von der Freiterrasse!

Besonders lecker... **ofenfrische Flammkuchen**
www.hilschberghaus.de

cd-tipp

■ Die Antilopen Gang ist bekannt für ihre deutschen Rap-Reime, die zwischen Hip-Hop und Deutschpop irrlichtern und meist viel Spaß machen. Zum Trio aus dem Ruhrpott und Berlin gehört auch Danger Dan, der mit dem schönen Lied "Das ist alles von der Kunstfreiheit gedeckt"!



■ Mit "Alles muss repariert werden" hat die ein Doppelalbum vorgelegt, das sowohl Rap- als auch Punk-Elemente vereint. Die erste Hälfte des Albums beeindruckt wieder mit tiefgründigen bis schrägen Texten, die oft etwas Melancholisches ausstrahlen, bis hin zu dunklen Zukunftsvisionen fürs Vaterland. Während die zweite Hälfte eher experimentell und (post-)punkig daherkommt. Hörbar sind hier Tracks wie "Nichts für immer" und "Oktober in Europa", die musikalisch als auch lyrisch unter die Haut gehen. Ein sehr konträr diskutiertes, aber insgesamt gelungenes Werk, das beide Seiten der Band mit ihren wilden, politischen bis poetischen Texten zeigt.

■ Bereits im Handel ■ Erhältlich als CD, Vinyl, Mp3 & Stream

■ „Max Mutzke ist viele“, so sagt der Sänger über sich selbst in einem biografischen Text. Stimmt auch, in seinem 20. Jubiläumjahr ist Mutzke hochaktiv, unter anderem veröffentlicht er in diesem Monat sein 10. Album „XX“.



■ Relax erinnert er sich darauf musikalisch mit elf Titeln, dabei auch zwei in Englisch, an lange Fahrten durch Kalifornien, Country, West Coast Soul und R&B Songs waren der Soundrack seines Roadtrips. Dieses Urlaubsgefühl lässt der Sänger mit der sanften und doch ausdrucksvollen Stimme in seinen neuen Songs widerhallen, soulig, bluesig und mit guten Texten. Alle Songs hat Max Mutzke im Studio auf einen Rutsch mit den gleichen Instrumenten und Musikern aufgenommen: es sollte ein Sound entstehen, der nach Liveband klingt und den Vibe von R'n'B, Soul und West Coast perfekt wiedergibt, sagt der Ausnahmesänger.

■ Ab 10. Oktober im Handel ■ Erhältlich als CD & Vinyl

streaming-tipp

■ Vor sechs Jahren bangte man in John Krasinskis „A Quiet Place“ mit Emily Blunt, die in ländlicher Umgebung als Mutter ihre Kinder vor blinden, aber sehr gut hörenden, äußerst blutrünstigen Alien-Monstern möglichst lautlos in Sicherheit bringen muss. Drei Monate nach einer Invasion aus dem All versuchen Evelyn und Lee Abbot mit ihren Kindern Regan, Marcus und Beau in einem Farmhaus möglichst zu überleben. Die Fortsetzung der Endzeit-Horrorerzählung, auch wieder mit Krasinski und Blunt, im Jahr 2021 konnte Spannung und Qualität des ersten Teils halten.



■ Nun kommt mit „A Quiet Place: Tag Eins“, von Michael Sarnoski geschrieben und inszeniert, kein weiteres Sequel, sondern ein Prequel auf die Screens, in dem es zu Beginn gar nicht „quiet“ zugeht. In New Yorks Häuserschluchten versucht Samira (Lupita Nyong'o) mit ihrer Katze den ultraschnellen lärmsensiblen Aliens „from outerspace“ zu entkommen. In den Häuserschluchten tobt das Chaos, killende Horrorkreaturen rasen jagend durch die Straßen, Raumschiffe stürzen vom Himmel. Samira, eigentlich todkrank und des Lebens müde, entscheidet sich doch fürs Leben und flieht mit ihrer Katze und einem Zufallsbekannten, Eric (Joseph Quinn) Richtung Norden.

■ „Tag Eins“ zeigt sich als totaler Gegenentwurf zum Original „A Quiet Day“, der durch die überlebenswichtige Stille teilweise sogar wie ein Stummfilm wirkt. Doch auch „Quiet Place: Tag Eins“ beruhigt sich sehr, das folgende Überlebensprogramm der Protagonisten ist aus den Vorgängern bekannt: Ablenken, möglichst leise Medikamente und Proviant besorgen – und schneller rennen als die Horrorkreaturen. Auch wenn dadurch Wiederholungen entstehen – besonders in seiner ersten Hälfte ist „Quiet Place: Tag Eins“ atemberaubend.

■ Ab 10. Oktober auf DVD & Blu-ray ■ FSK 16

kino-tipp

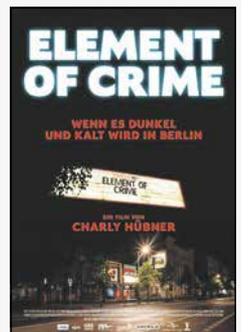
■ Ein Psychodrama mit Musicalelementen? Todd Phillips schafft das locker. Nachdem der Regisseur mit seinem Film „Joker“ 2019 Furore machte, kommt nun die von Fans lange erwartete Fortsetzung. Wieder trägt Joaquin Phoenix als Arthur Fleck und Joker mit seiner exaltierten bis durchgeknallten Performance den Psychoschocker, dieses Mal kongenial unterstützt von Pop-Göttin Lady Gaga als Harleen Quinzel alias Harley Quinn, die ihren Job als Sidekick zum Erschrecken prima macht.



■ Der Film, der Joker 1 fortsetzt, spielt vor allem im Gerichtsgebäude, wo Fleck der Prozess gemacht wird, und in der Anstalt. Perfekt inszeniertes Psycho-Kino, das zudem die Musik, die der Joker fühlt, nach außen sicht- und hörbar macht – und zumindest die Kritik spaltet in „Ein Meisterwerk“ und „verkramptes Psycho-Drama“.

■ Bereits im Kino ■ FSK 16

■ „Wenn es dunkel und kalt wird in Berlin“, ist eines der schönsten Lieder von Element of Crime über Berlin und nun auch der Titel des Doku-Films über die Berliner Ausnahmeband. Realisiert von Charlie Hübner, Schauspieler, Element-of-Crime-Fan und Regisseur. Ein Film für Fans von einem Fan, war in einer Kritik zu lesen.



■ Ein Konzertfilm, eine Bandbio mit Rückblicken in die Anfangstage der Band um 1985 und 1991, als Sänger Sven Regener begann, in Deutsch zu texten. Eine Woche lang tourte die Band im Sommer 2023 durch Berlin, spielte in kleinen Privatclubs, im Admiralspalast, ein Open-Air, mit Gastmusikern. Charlie Hübner (der Rostocker Kommissar aus dem Polizeiruf) baute daraus eine „Indie“-Doku, kommentierte aus dem Off, führte kleine Interviews mit den Musikern. Das neue Album der Band mit dem gleichen Titel erschien Ende September.

■ Bereits im Kino ■ FSK 12

FSE

Jetzt zu

Windows 11

wechseln-

IHR EDV PARTNER

Computer Netzwerke Hard- & Software

Der Countdown läuft!

Wir aktualisieren Ihr System!

schon ab € 100,-

Der Support für Windows 10 wird im Oktober 2025 eingestellt!

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ und mehr... Reparaturen aller Marken

Rufen Sie uns an

PS= 50 95 20

FSE Frey GmbH
Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens
Tel: 0 63 31 - 50 95 20
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi & Fr 9 - 17 Uhr
Do 9 - 14 Uhr • Sa 10 - 13 Uhr
www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

Theos Risto

RESTAURANT & LOUNGE

Aktuelle Informationen immer unter www.theosristo.de

H&K Gastro GdbR

Hauptstr. 1
66976 Rodalben

Tel.: 06331 / 2270159
theos2012@t-online.de
www.theosristo.de

Öffnungszeiten

Mi-Mo 11 - 14 Uhr und ab 18 Uhr
Samstags ab 18 Uhr
Sonntags bis 22 Uhr
Dienstags Ruhetag

Mittagstisch

ab 10,90 €

Täglich wechselnde Gerichte! AUCH ZUM MITNEHMEN!
Montag bis Freitag | ab 11.00 Uhr
Dienstag: Ruhetag

Herbstzeit...

...wir empfehlen:

leckereres vom Kürbis

Ihr Team von Theos Risto

Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

„Ach, die heutige Jugend! Früher war alles einfacher!“ Diesen Satz hat wohl jeder schon mal gehört – von den Großeltern, Eltern oder der Tante, die immer noch glaubt, dass das Internet nur eine Phase ist. Früher war wirklich einiges einfacher: Man trug eine Frisur (die berühmte Vokuhila, selbstverständlich), hörte Musik aus dem Radio (das war mal so ein Ding mit Antenne und Knöpfen) und niemand stellte wirklich die Frage: „Wer bin ich?“ Heute ist alles anders. Heute sind wir vielfältiger denn je. Die Welt ist bunter, und das ist gut so. Aber mit der Buntheit kommt auch eine gewisse Verwirrung. Denn wer entscheidet eigentlich, wer oder was ich bin? Bin ich das selbst, mein Instagram-Feed, oder doch meine Schwiegermutter, die immer genau weiß, wie man das Leben richtig lebt?

■ Beginnen wir mit dem Offensichtlichen: Was bin ich? Eine Frage, die schon die Philosophen der Antike in den Wahnsinn getrieben hat. Heute wissen wir es besser (also, zumindest glauben wir das): Ich bin, was ich fühle, denke und zeige – und das ist manchmal gar nicht so leicht zu greifen. Einst war es ganz simpel: „Bist du männlich oder weiblich?“

Punkt. Fertig. Da gab es keine langen Diskussionen. Aber in Zeiten, in denen Geschlecht nicht mehr nur zwei Schubladen hat, sondern ein ganzes IKEA-Regal füllt, stellt sich die Frage immer neu: Bin ich das, was auf meinem Personalausweis steht? Oder das, was ich im Spiegel sehe? Oder das, was mein inneres Einhorn mir zuflüstert?

■ Manchmal fühle ich mich wie eine Fichte. Stark verwurzelt, immer grün, und irgendwie total zen. An anderen Tagen bin ich eher eine verwelkte Topfpflanze, die seit Wochen kein Wasser gesehen hat. Diversität eben. Aber dann kommt jemand und fragt: „Na, was bist du denn heute?“ Und plötzlich bin ich mir nicht mehr so sicher... Jetzt wird's knifflig: Ich kann ja

sein, was ich will – aber wehe, ich kann es nicht ordentlich etikettieren.

■ Gesellschaftliche Akzeptanz hat ihre Grenzen, besonders wenn es darum geht, sich durch den Dschungel der Identitätsbegriffe zu navigieren. LGBTQIA+, non-binär, genderfluid, pansexuell, demisexuell – alles schön und gut, aber versuche das mal deiner Oma zu erklären, die immer noch denkt, „gendern“ hätte etwas mit Friseur zu tun. „Kind, du warst doch früher ganz normal!“ Ach ja, Oma. Früher war ich „normal“, und das hieß damals: entweder Fußball oder Puppen, entweder blau oder rosa, entweder Rockstar oder Hausfrau. Aber jetzt? Jetzt kann ich Astronautin, Künstlerin, Sängerin und gleichzeitig Kung-Fu-Meisterin sein. Oder eben einfach „ich“. Nur dass „ich“ manchmal so undefiniert ist wie Omars Käsekuchenrezept, das seit drei Generationen verloren ist.

■ Und dann gibt es da noch die Sache mit den Erwartungen: Du kannst alles sein, was du willst – aber wehe, es passt nicht in das Bild, das andere von dir haben. Sei stark, sei unabhängig, sei erfolgreich, aber sei bloß nicht zu laut, zu fordernd oder zu – na ja – du selbst. Denn Diversität ist schön, solange sie gut in die Schablone passt, die uns gesellschaftlich übergestülpt wird. Nun zur spannendsten Frage: Wer sagt mir eigentlich, wer ich sein darf? Hier wird's tricky, denn jeder hat dazu eine Meinung – und jede dieser Meinungen ist die einzig richtige. Glaubst du zumindest die Person, die sie gerade lautstark verkündet.

■ Das fängt schon früh an. Als Kind willst du Feuerwehrmann werden? Schön. Aber auch Ingenieur, bitte! Lieber auf Nummer sicher gehen, denn Träume sind zwar wichtig, aber nur dann, wenn sie ordentlich bezahlt werden. Später dann die Fragen: „Wann heiratest du? Kinder? Haus? Karriere?“ Wäre ja noch schöner, wenn du einfach nur glücklich wärst. Zufriedenheit ist schließlich was für Leute, die nicht genug Ziele im Leben

haben. In der Schule lernst du, dass es feste Regeln gibt. Aber im Leben?

Da sind die Regeln plötzlich so flexibel wie ein frisch gekaufter Kaugummi. Jeder weiß, wie du sein solltest, nur du selbst stehst manchmal wie der Ochs vorm Berg und fragst dich: „Moment mal, wo ist eigentlich der verdammte Plan?“

■ Und dann ist da noch die wunderbare Welt der sozialen Medien. Hier wird Diversität gefeiert – aber wehe, du weichst zu sehr vom Mainstream ab. Hier sind wir alle individuell, aber bitte im Rahmen dessen, was gerade im Trend ist. Hast du gerade keine fancy Identität, die man in die Bio schreiben kann? Sorry, aber dann bist du vielleicht einfach nicht divers genug. Diversität ist die neue Superkraft. Genug des Pienzens. Denn Diversität ist, trotz aller Verwirrung, eine Superkraft. Sie erlaubt es uns, uns immer wieder neu zu erfinden, auszuberechnen aus den alten Mustern, die uns jahrzehntlang gefangen gehalten haben. Sie lässt uns Menschen treffen, die uns inspirieren, verwirren, herausfordern – und letztlich bereichern. Ich darf heute sein, was ich will, ohne mich dafür rechtfertigen zu müssen (okay, außer vielleicht vor meiner Schwiegermutter, aber das ist ein anderes Thema). Ich darf mich entscheiden, jeden Tag neu zu definieren, wer ich bin, und das ist ein Geschenk. Ein chaotisches, verwirrendes Geschenk – aber eines, das uns letztlich zeigt, dass es nicht darum geht, perfekt zu sein oder in eine Schublade zu passen.

■ Es geht darum, Mensch zu sein – und das ist so viel mehr als jede noch so festgelegte Identität. Also, liebe Diversitäts-Verwirrten, liebe Norm-Verfechter und liebe „Ich weiß nicht mal, wo ich gerade bin“-Typen: Seid einfach ihr selbst. Und falls ihr mal nicht wisst, wer das ist – keine Sorge, das weiß niemand so richtig. Das ist ja das Schöne an der ganzen Sache.

**In diesem Sinne:
Pienser-Modus aus. Diversität an!**

Notdienste Apotheken				
04.10.2024	Löwen-Apotheke Kranich-Apotheke	Bahnhofstr. 36 Hauptstr. 119	66987 Thaleischweiler-Fröschen 66882 Hütschenhausen	Tel.: 06334/1312 Tel.: 06372/9969798
05.10.2024	Apotheke am Markt Vital-Apotheke im Medicicum Rats-Apotheke	Hauptstr. 37 Kaiserstr. 171 Poststr. 5	67714 Waldfischbach-Burgalben 66849 Landstuhl 66482 Zweibrücken	Tel.: 06333/955873 Tel.: 06371/61116111 Tel.: 06332/41464818
06.10.2024	Linden-Apotheke Eichen-Apotheke OHG	Hauptstr. 21 Schopp	66957 Trulben 67707 Schopp	Tel.: 06335/383 Tel.: 06307/1237
07.10.2024	Engel-Apotheke Höhen-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1 Hauptstr. 43a	66953 Pirmasens 66851 Queidersbach	Tel.: 06331/75676 Tel.: 06371/3324
08.10.2024	Apotheke am Jungfernsprung Franken-Apotheke	Pirmasenser Str. 23b Ixheimerstr. 174	66994 Dahn 66482 Zweibrücken	Tel.: 06391/5603 Tel.: 06331/15300
09.10.2024	Hubertus-Apotheke Sonnens-Apotheke	Hauptstr. 66 Hauptstr. 55	67714 Waldfischbach-Burgalben 66482 Zweibrücken	Tel.: 06333/3081 Tel.: 06332/75303
10.10.2024	Marien-Apotheke Linden-Apotheke	Hauptstr. 135 Carl-Pöhlmann-Str. 8	66976 Rodalben 66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/16862 Tel.: 06332/43667
11.10.2024	Apotheke am Kirchgarten Hummel-Apotheke	Pirmasenser Str. 26 Hauptstr. 12	66957 Vinningen 66917 Wallhalben	Tel.: 06335/916981 Tel.: 06375/242
12.10.2024	Apotheke am Jungfernsprung	Pirmasenser Str. 23b	66994 Dahn	Tel.: 06391/5603
13.10.2024	Bruderfels-Apotheke Linden-Apotheke	Hauptstr. 121 Carl-Pöhlmann-Str. 8	66976 Rodalben 66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/140773 Tel.: 06332/43667
14.10.2024	Landgrafen-Apotheke OHG Martins-Apotheke	Exerzierplatzstr. 9-11 Schulstraße 6	66953 Pirmasens 66894 Martinshöhe	Tel.: 06331/63329 Tel.: 06372/6810
15.10.2024	Höfen-Apotheke	Saarlandstr. 35	66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/16933
16.10.2024	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
17.10.2024	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Riesweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
18.10.2024	Gräfenstein Apotheke Pfalzgrafen-Apotheke	Prinzregentenstr. 5 Rosengartenstr. 8	66981 Münchweiler 66482 Zweibrücken	Tel.: 06395/7442 Tel.: 06332/75698
19.10.2024	Kur-Apotheke Franken-Apotheke	Weißbürger Str. 9 Ixheimerstr. 174	66994 Dahn 66482 Zweibrücken	Tel.: 06391/1451 Tel.: 06331/15300
20.10.2024	Marien-Apotheke Hieronymus Bock Apotheke Kranich-Apotheke	Hauptstr. 135 Hauptstr. 5 Hauptstr. 119	66976 Rodalben 66502 Hornbach 66882 Hütschenhausen	Tel.: 06331/16862 Tel.: 06338/809212 Tel.: 06372/9969798
21.10.2024	Rabenfels-Apotheke West-Apotheke	Bergstr. 2 Friedrich-Ebert-Str. 63	66969 Lemberg 66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/49551 Tel.: 06332/73322
22.10.2024	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
23.10.2024	Neue Apotheke Linden-Apotheke	Hauptstr. 144 Carl-Pöhlmann-Str. 8	66976 Rodalben 66482 Zweibrücken	Tel.: 06331/16828 Tel.: 06332/43667
24.10.2024	Apotheke am Jungfernsprung Schloß-Apotheke	Pirmasenser Str. 23b Schloßplatz 12	66994 Dahn 66482 Zweibrücken	Tel.: 06391/5603 Tel.: 06332/79501-0
25.10.2024	Kur-Apotheke Apotheke am Hallplatz	Weißbürger Str. 9 Hauptstr. 96	66994 Dahn 66482 Zweibrücken	Tel.: 06391/1451 Tel.: 06332/75282
26.10.2024	Easy-Apotheke	Zweibrücker Str. 230	66954 Pirmasens	Tel.: 06331/1400539
27.10.2024	Berg-Apotheke Laurentius-Apotheke	Hauptstr. 43 Hauptstr. 79	66919 Hermersberg 66497 Contwig	Tel.: 06333/64352 Tel.: 06332/996010
28.10.2024	Weißhof Apotheke Höhen-Apotheke	Winzler Str. 105 Hauptstr. 43a	66955 Pirmasens 66851 Queidersbach	Tel.: 06331/76501 Tel.: 06371/3324
29.10.2024	Apotheke am Markt Kur-Apotheke West-Apotheke	Hauptstr. 37 Kaiserstr. 30 Friedrich-Ebert-Str. 63	67714 Waldfischbach-Burgalben 66849 Landstuhl 66482 Zweibrücken	Tel.: 06333/955873 Tel.: 06371/3025 Tel.: 06332/73322
30.10.2024	Berg-Apotheke Apotheke am Kirchgarten	Hauptstr. 43 Pirmasenser Str. 26	66919 Hermersberg 66957 Vinningen	Tel.: 06333/64352 Tel.: 06335/916981
31.10.2024	Hubertus-Apotheke Rats-Apotheke	Hauptstr. 66 Poststr. 5	67714 Waldfischbach-Burgalben 66482 Zweibrücken	Tel.: 06333/3081 Tel.: 06332/41464818



Notdienst-Hotline der deutschen Apotheker 0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz, 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

www.aponet.de



**Gebäude - Service
Gesellschaft mbH**

Tel. 0 63 31/2 33 60

Gebäudereinigung

- Unterhaltsreinigung
- Glas-/ Fassadenreinigung
- Bau-/ Grundreinigung
- Teppichreinigung

*Ihr flexibler
Meisterbetrieb
aus Rodalben*



Die Gebäudedienstleister
Rein in die Zukunft

www.gsgmbh.com

Impressum:

Herausgeber: Luxx Verlag | Mathias Edrich,
Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben, Fon: 06331-6980470; Fax: 6980471
Web: www.rwt-magazin.de
E-Mail: rwt@mathias-edrich.de
V.i.S.D.P.: Mathias Edrich

Auflage: 25.000, Druck: 4-farbig Euroskala
Verteilgebiet: VG Rodalben, VG Waldfischbach-Burgalben,
VG Thaleischweiler-Wallhalben, PS-Sommerwald
Druck: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG
Verteilung: Süwe Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Web: Mathias Edrich
Grafik/Satz/Layout/Web: Nicole Mang

Anzeigenpreisliste: Nr. 2 gültig ab 01.01.2016

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

BLUE STORE LAGERVERKAUF

ONLY



LTB

PADDOCK'S COJ
CUP OF JOE DENIM

BLEND

Wrangler



AB SOFORT
NEU in unserem
Sortiment



3 Markenjeans
verschiedene Auslaufmodelle



€ 70,-

Die Adresse für
Damen- und
Herren-Jeans!

Dahn
Im Gerstel 2a

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 10.00 - 18.00
Sa. 10.00 - 14.00

LAGER
100%
RABATT

LAGER
Shoes & Accessoires
-No.6-

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do & Fr
10 - 13 &
14:30 - 17 Uhr
Mi & Sa
10-13 Uhr

Kirchbergstr. 6 - Nähe Krankenhaus - Rodalben - 01 72 - 21 11 507

www.shoes4comfort.de | www.lagerno6.de



Lackner Rucksack
20 L

39,- €

statt 59,95 €

ANGEBOT

des Monats

Lackner Wandersschuh
Gr. 40-46

69,- €

statt 99,95 €

LACKNER
The Outdoor Experience



Kastinger Trailrunner
Gr. 37-47

49,- €

statt 69,95 €

Kastinger



Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

HAPPY BUY DAY /

125 JAHRE OPEL. FOREVER FORWARD SINCE 1899

Wir feiern 125 Jahre Opel. Besuche uns jetzt und sicher dir attraktive Angebote für sofort verfügbare Modelle.

Jetzt z.B. direkt ab Lager mit Sitzheizung, Lenkradheizung, AGR-Sitzen, stark getönten hinteren Scheiben, Leichtmetallfelgen in schwarz mit Allwetterreifen UND Anhängerkupplung abnehmbar!

UNSER BARPREISANGEBOT

für den **Astra Sports Tourer Edition, 1.2 Turbo, 81 kW (110 PS), Start/Stop, Euro 6d Manuelles 6-Gang-Getriebe**, Betriebsart: Benzin

SCHON AB

29.599,00 €

Kombinierte Werte gem. WLTP: Kraftstoffverbrauch 5,5 l/100 km; CO₂-Emission 125 g/km; CO₂-Klasse: D

autohaus
SCHECHTER
GmbH & Co. KG

Filiale Pirmasens
Maryland Avenue 4 - Automeile
66953 Pirmasens/Husterhöhe
Telefon 06331 5107-0

Filiale Rodalben
Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon 06331 2328-0

www.schechter24.de/opel